

- ⑧ **Assembly Instructions Part 2:
Plastic Web Panels and Attached Parts**
- ② **Instructions de montage, partie 2
Plaques nervurées**
- ① **Istruzioni per il montaggio Parte 2
Pannelli con bordo ed elementi annessi**
- ③ **Montage-instructies deel 2:
ribplaten en aanbouwdelen**
- ⑤ **Monteringsanvisningar del 2:
Kanalplattor och tillsatsdelar**
- ④ **Montážní návod část 2:
Dutinové desky a dodatečné díly**
- ⑥ **Návod na montáž, část 2:
Stenové dosky a prídavné diely**
- ⑦ **Montaj Talimatı Bölüm 2:
Kanat Plakaları ve Ek Parçalar**

7

Art.-Nr.: 36.533.00	I.-Nr.: 01017
Art.-Nr.: 36.533.01	I.-Nr.: 01017
Art.-Nr.: 36.533.02	I.-Nr.: 01017
Art.-Nr.: 36.533.03	I.-Nr.: 01017
Art.-Nr.: 36.533.20	I.-Nr.: 01017
Art.-Nr.: 36.533.21	I.-Nr.: 01017
Art.-Nr.: 36.533.22	I.-Nr.: 01017
Art.-Nr.: 36.533.23	I.-Nr.: 01017

Einhell®**Orangerie**

GB**Plastic web panels**

The web panels may be covered with protective foil on both sides. The side with the printed foil is the outside of the web panel (with UV coating). Only remove the protective film from the plastic web panel you are currently installing. Please ensure that all packaging materials are recycled through the appropriate channels.

Important instructions for use

The Orangerie may only be used for growing plants in protected and controlled conditions. It must not be used as a shelter, equipment shed or conservatory. The manufacturer cannot accept any damage caused by using the Orangerie for purposes other than its designed purpose.

Packing list - plastic web panels

The plastic web panels for your greenhouse are shipped in several packages.

Orangerie I (2 panels)**Plastic web panels 6 mm**

Package no.	Content
36.527.70	Plastic web panels - Front wall
36.527.71	Plastic web panels - Rear wall
36.527.72	Plastic web panels - 2 panels

Orangerie I (2 panels)**Plastic web panels 10 mm**

Package no.	Content
36.527.80	Plastic web panels - Front wall
36.527.81	Plastic web panels - Rear wall
36.527.82	Plastic web panels - 2 panels

Orangerie II (3 panels)**Plastic web panels 6 mm**

Package no.	Content
36.527.70	Plastic web panels - Front wall
36.527.71	Plastic web panels - Rear wall
36.527.73	Plastic web panels - 3 panels

Orangerie II (3 panels)**Plastic web panels 10 mm**

Package no.	Content
36.527.80	Plastic web panels - Front wall
36.527.81	Plastic web panels - Rear wall
36.527.83	Plastic web panels - 3 panels

Orangerie III (4 panels)**Plastic web panels 6 mm**

Package no.	Content
36.527.70	Plastic web panels - Front wall
36.527.71	Plastic web panels - Rear wall
36.527.72	Plastic web panels - 2 panels
36.527.72	Plastic web panels - 2 panels

Orangerie III (4 panels)**Plastic web panels 10 mm**

Package no.	Content
36.527.80	Plastic web panels - Front wall
36.527.81	Plastic web panels - Rear wall
36.527.82	Plastic web panels - 2 panels
36.527.82	Plastic web panels - 2 panels

Orangerie IV (5 panels)**Plastic web panels 6 mm**

Package no.	Content
36.527.70	Plastic web panels - Front wall
36.527.71	Plastic web panels - Rear wall
36.527.72	Plastic web panels - 2 panels
36.527.73	Plastic web panels - 3 panels

Orangerie IV (5 panels)**Plastic web panels 10 mm**

Package no.	Content
36.527.80	Plastic web panels - Front wall
36.527.81	Plastic web panels - Rear wall
36.527.82	Plastic web panels - 2 panels
36.527.83	Plastic web panels - 3 panels

page 6

Web panel plan for the front wall (figure above) / rear wall (figure below)

The above mentioned article numbers apply for the 6 mm web panels, the article numbers below apply for the 10 mm web panels.

Important. The 10 mm web panels are supplied in different sizes.**Front wall**

85.044.23: 764 x 470 mm
85.044.24: 829 x 567 mm

Rear wall

85.044.32: 825 x 546 mm
85.044.33: 875 x 585 mm

page 7

Web panel plan of the side / roof (Fig. Orangerie IV - 6 mm / 10 mm)

The models Orangerie I, II and III differ from the illustrated 5-panel model only in terms of the number of side panels (2, 3 or 4 panels). The above mentioned article numbers apply for the 6 mm web panels, the article numbers below apply for the 10 mm web panels.

page 8

15. Assembly of the plastic web panels on the front wall

Please pay attention to the exact sizes of the web panels.

page 9

15/a Bottom web panels**Profile view of the outside**

h-profiles are fastened to the bottom of the web panels. The longer side of the h-profile points towards the inside. Tap the h-profile gently with a rubber mallet so that engages correctly on the web panel.

15/b Top web panels (compensation profile)**Outside profile view**

Compensation profiles are fitted to the top of these web panels.

page 10

15/c External view of the front wall
Profile view (h-profile / floor profiles)
Profile view (compensation profile / rain gutter)

Insert the web panels into the front wall. Position the two wider panels directly next to the corner profiles and the narrower panels directly next to the door cutout. Slide the bottom web panels together with the h-profiles into the notch in the floor profile. Insert the web panels together with the compensation profile into the notch in the rain guttering profile at the top.

page 11

15/d External view (detail of corner strut clip)
15/e Profile (single clip / door hinge)
15/f Profile (single clip / corner profile)
15/g Profile (single clip / corner strut)

Press the clips into the notches on the aluminium profiles provided for this purpose.

Tip: Tap the clips gently with the supplied assembly tool and a rubber mallet to secure them. A second person should press against the aluminum profile from the inside during the assembly process.

page 12

16. Assembly of the plastic web panels on the rear wall

Assemble the web panels at the rear wall as described in step 15. To do so, perform assembly steps 15/a to 15/g again. In addition two further web panels are fastened in the middle of the rear wall between the floor and parapet profile. Follow the following assembly steps.

page 13

16/a Bottom web panels

h-profiles are fastened to the bottom of the web panels. The longer side of the h-profile points towards the inside. Tap the h-profile gently with a rubber mallet so that engages correctly on the web panel.

16/b External view of the rear wall

page 14

16/c Profile views of the parapet profiles

Slacken the parapet profiles slightly so that you can slide the web panels completely under the parapet profiles.

16/d Detail view of the profiled strip

Working from the side, slide the web panels at the door hinges into the profiled strips. Use no clips.

page 15

16/e External view (detail of middle corner strut clip)
16/f Profile (single clip / middle corner profile)

Tip: Tap the clips gently with the supplied assembly tool and a rubber mallet to secure them. A second person should press against the aluminum profile from the inside during the assembly process.

Seite 16

17. Assembly of the plastic web panels on the sides

page 17

17/a Bottom web panels

Assembly note:

2 panels: Perform assembly step four times
 3 panels: Perform assembly step six times
 4 panels: Perform assembly step eight times
 5 panels: Perform assembly step ten times

The longer side of the h-profile points towards the inside.

17/b Top web panels (compensation profile)

Assembly note:

2 panels: Perform assembly step four times
 3 panels: Perform assembly step six times
 4 panels: Perform assembly step eight times
 5 panels: Perform assembly step ten times

Position the compensation profiles centrally and secure (outside profile view)

page 18

17/c 5-panel model, assembly preview of side (external view – left front wall)

Note: The assembly preview shows the 5-panel model. The 2-, 3- and 4-panel models differ only in terms of the number of side panels; the assembly principle remains the same.

Profile view (h-profile / floor profiles)

Slide the bottom web panels together with the h-profiles into the notch in the floor profile.

Profile view (compensation profile / rain gutter)

Insert the web panels together with the compensation profile into the notch in the rain guttering profile at the top.

page 19

17/d 5-panel model, side assembly preview (external view – left front wall)

Profile (double clip / side strut)

Assembly note:

2 panels: Perform assembly step four times
 3 panels: Perform assembly step six times
 4 panels: Perform assembly step eight times
 5 panels: Perform assembly step ten times

Profile (single clip / corner profile)

Perform assembly step four times

page 20

18. Fitting the web panels to the roof (front and rear wall)

18/a Bottom web panels

The longer side of the h-profile points towards the outside (profile view).

GB

page 21

18/b External view of the front wall

Perform assembly step eight times

Fit the triangular web panel in the front wall and engage the h-profile on the rain gutters (**profile view h-profile / rain gutter**).

page 22

18/c External view (detail of double clip roof strut)**18/d Profile (double clip / roof strut)**

Perform assembly step six times

18/e Profile (single clip / roof corner profile)

Perform assembly step four times

page 23

19. Assembly of the plastic web panels on the roof**19/a Bottom web panels**

The longer side of the h-profile points towards the outside (profile view).

Assembly note:

- 2 panels: Perform assembly step four times
- 3 panels: Perform assembly step six times
- 4 panels: Perform assembly step eight times
- 5 panels: Perform assembly step ten times

Important note:

If you have purchased a model with 6 mm web panels, skip step 19/b and continue with assembly step 19/c.

page 24

19/b Web panels 10 mm top (compensation profile - profile view of outside left)**Assembly note:**

- 2 panels: Perform assembly step four times
- 3 panels: Perform assembly step six times
- 4 panels: Perform assembly step eight times
- 5 panels: Perform assembly step ten times

19/c 5-panel model, assembly preview of roof side (external view – left front wall)

Fit the web panels on the roof.

page 25

19/d (Profile view of the h-profile / rain gutter)

Engage the h-profiles at the bottom of the rain gutter.

19/e Web panels 6 mm - profile view (ridge)**19/f Web panels 10 mm - profile view (ridge)****19/g Detail view (double clips)**

Ensure that the double clips are completely seated on the h-profiles.

page 26

19/h 5-panel model, assembly preview of side (external view – left front wall)**Profile (double clip / roof strut)****Assembly note:**

- 2 panels: Perform assembly step twice
- 3 panels: Perform assembly step four times
- 4 panels: Perform assembly step six times
- 5 panels: Perform assembly step eight times

Profile (single clip / roof corner profile)

Perform assembly step four times

page 27

20. Preassembly of the double door**Right door wing (viewed from the outside)****20/a**

In two door sealing profiles (Item 2) push two screws each to the center of the guide rail. Preassemble one screw each at the two ends approximately 5 cm from the edge.

page 28

20/b

Preassemble one screw in both guide rails on the door center profile (Item 3), approximately 5 cm from the edge. Assemble a further screw in the top guide rail directly over the hole.

20/c Door hinge strip (Item 1) / hinge strip (Item 6)

Perform assembly step three times

20/d

Fasten three hinge blades (1 x in the center, 2 x 10 cm from the edge) to the "side door profile" (Item 4).

page 29

20/e Internal view (hinge blade left)

Make sure that the hole in the door center profile points towards the door rabbet profile on the right.

page 30

20/f Internal view

Fit the top door sealing profile (Item 2) to the side door profiles (see 20/g).

Slide the web panel from underneath into the guide rails on the door center profiles until it engages. Fit the door sealing profile at the bottom.

page 31

Left door wing (viewed from the outside)

Assembly note: Repeat steps 20/a to 20/g to assemble the left door wing. Carry out the assembly of the parts in inverse arrangement to that of the right door wing. The hole in the door center profile must be positioned opposite the hinges on the side door profiles - the additionally fitted screw is in the top guide rail. In contrast to the assembly of the right door hinge, fasten a second side door profile (Item 4) in place of the rabbet profile and fit a hinge strip to the center of the door profile.

page 32

20/h

Fasten the hinge strip (Item 6) to the lock catch (Item 5). The angled side of the lock catch must point away from the hinge strip.

20/i

Fit the lock catch to the door profile.

page 33

Reference diagram double door (right and left door wing)

Note: The left figure shows the right door wing from the inside and the right figure shows the left door wing from the inside.

page 34

21. Assembly of the double door**21/a External wing (left and right door wing)**

Place the two door wings on the door hinges of the front wall and align so that they can engage precisely in each other (see detail 21/b).

page 35

21/b Detail view (outside)**21/c External view (right door wing)****21/b Detail view outside (lock catch)**

Align the lock catch on the left door wing so that it fits through the recess on the rabbet profile of the right door wing. The greenhouse can be locked with a padlock on the lock catch.

page 36

22. Fitting the door latch**Left door latch (viewed from the outside)****22/a Preassembly preview of the left door latch**

Note: First completely assemble the left door latch. It consists of two door latches (Item 6) which are fastened to the turning strip (Item 4) with pan-head cylindrical screws (Item 9).

page 37

22/b Turning strip with door latches

The angled ends of the door latches must point upwards (Figure 22/a).

22/c External view (left door wing)

Fasten the bush (Item 3) for the door latch to the outside of the door. If necessary pre-drill fastening holes with a cordless screwdriver.

page 38

22/d Preassembly of the T-handle**22/e External view (left door wing)**

page 39

22/f Internal view (left door wing)

Important note: The individual screw preassembled in step 20/b in the top guide rail of the door center profile must be positioned between the turning strip and the side door profile. This screw serves as the end stop for the turning strip and must therefore be tightened directly next to it.

22/g Internal view (left door wing)

page 40

22/h Internal view (door, top)**22/i Internal view (door, bottom)**

Fasten the rods of the door latch to the door profiles using a spacer plate (Item 5) in each case and a guide plate at the front (Item 8). Use the hexagon head screws preassembled in step 20 in the top and bottom door profile.

page 41

22/j Internal view (door, top)**Internal view (door center, door latch)****Internal view (door, bottom)**

When the door handle is in a horizontal position, the door is closed.

Note: If the door does not close correctly or the rods catch slightly when the door is opened, undo the screws on the door hinges and align the height of the door wings precisely.

page 42

Right door latch (viewed from the outside)

Note: Repeat steps 22/b to 22/i, however in addition fit the latch to the side of the top door latch (Item 4).

page 43

Preassembly of the side latch at the right door latch

The angled end of the latch faces upwards.

22/m Internal view (right door wing)

Note: The side latch will slide in front of the door profile of the other door wing as soon as the handle is turned.

page 44

23. Preassembly of the door window

Important note: This step describes the assembly of the right-hand door window. Repeat this step for the left-hand door window – remembering that the left-hand door window is fitted the opposite way round.

Important note – take care not to mix up the components:

The profiles “horizontal EP window profile” and “horizontal window profile” differ in shape only as a result of the two notches at the ends. Please refer to the following figures:

84.082.37 Horizontal EP window profile (**with** slots)

84.082.31 Horizontal window profile (**without** slots)

GB

page 45

Assembly preview / reference diagram door windows (right wing)**23/a Window profile hinge**

Perform assembly step twice

Slide the hinge strips (Item 8) into the recesses in the guide rail of the window hinge profile (Item 5).

23/b

Perform assembly step twice

Working from the outside screw the hinge blades (Item 1) into these recesses and tighten.

page 46

23/c Vertical window profile

Perform assembly step twice

23/d Vertical window profile

Perform assembly step twice

Slide the two window latches (Item 2) at a distance of 13 cm each to the profile ends in the guide rail of the "vertical window profile" (Item 6) and fasten with a self-tapping screw (Item 12) in each case.

As you do so, ensure that the window locks can still be turned easily – the self-tapping screws serve to secure the position of the locks and must not be screwed through the complete window profile.

page 47

23/e Horizontal EP window profile

Perform assembly step twice

Push in the window bracket (Item 7) at each end of the horizontal window profile (Item 3) until it rests against the end of the profile.

23/f Horizontal EP window profile

Perform assembly step twice

Screw on the window angle bracket.

page 48

23/g Internal view

Perform assembly step twice

Plug the vertical window profile and the hinge window profile onto the two window brackets.

Plug the window profile with the hinges on the left side of the vertical window profile (when viewed from the inside of the door window) onto the other window angle bracket.

23/h Internal view

Perform assembly step twice

Screw on the window bracket. The window profiles must fit perfectly at the corners in the 90 degree bracket.

page 49

23/i Internal view and profile view from the top**23/j Internal view**

Perform assembly step twice

Fasten a window bracket to both ends of the horizontal EP window profile (with notches, Item 4) as described in step 23/e and 23/f. Then plug the profile on the two side window profiles and the web panel.

page 50

24. Assembly of door windows**21/a External view**

Fit both door windows into the openings in the double door.

Detail view of hinge alignment (inside / door open)

Align the preassembled hinges on the door angle brackets so that they engage precisely with the door windows. Open the door wing to align the hinges.

page 51

24/b External view

Perform assembly step four times

24/c External view

Perform assembly step four times

If the door windows do not close correctly, undo the screws on the hinges and align the door windows precisely in height.

24/d Detail view interior (door window latches)

page 52

25. Assembly of the door hooks**Notes on using the rhombus screws.**

If you find that the rhombus screws cannot be turned without difficulty in the guide rail, it may be necessary to undo the nuts and turn the screws to the correct position.

25/a External view (rain gutter front wall)

Perform assembly step twice

Fit the frame mount with a rhombus screw in the center of the rain guttering profile so that a segment is positioned next to the door (refer to the outline drawings).

page 53

25/b Detail view of the door hooks

Perform assembly step twice

Insert the door hooks into the opening in the frame mount. The eyelet can be bent open or closed with pliers.

25/c Detail view (right door hook with fitted door wing)

The door hooks secure the door or the door window from closing by itself.

Note: By moving the door hook at the rain gutter you can adjust the position of the opened door.

page 54

26. Preassembly of the window

Right window

Important note: This step describes the assembly of the right-hand door window (viewed from the outside). Repeat this step for the assembly of the left window – the left window must be mounted in inverse arrangement to that of the right-hand window.

page 55

26/a

26/b – Detail view of window sealing profile (hexagon head screw M6x20)

Slide a hexagon head screw M6x20 (Item 10) into the guide rail of the second window sealing profile (Item 4) to approximately 5 to 6 cm from the right-hand edge and fasten with a washer (Item 12) and hex nut (without flange, Item 10). Fit one screw each to both ends of the sealing profile.

page 56

26/c Preassembly of the hinge blade

Perform assembly step twice

26/d - Detail view

Perform assembly step three times

Fasten two hinge blades to the window profile (Item 3) approximately 10 cm from the edges.

page 57

26/e Internal view - profile view (from the top)

26/f Internal view

Perform assembly step twice

The inner side of the web panel points towards the preassembled screws.

page 58

27. Assembly of the windows on the rear wall

27/a External view (left and right window)

page 59

27/b Detail view outside

Perform assembly step four times

27/c External view (right window)

Perform assembly step four times

page 60

28. Fitting the window lock

Note: First assemble the complete right window lock, then the left window lock likewise, however instead of the “right window lever” fit the “left window lever” (Item 3).

28/a Preassembly preview of the right window latch

page 61

28/b Window lever with window lock

Ensure that the angled end of the window latch points upwards.

Important note: Align the window lever so that in a horizontal position it strikes with the bottom bracket against the gusset plate between the two parapet profiles. You can modify the position by slightly slackening the nut (before fitting the window lever) of the long hexagon head screw and moving the screw.

28/c Internal view (right window)

Place the window lever on the long screw preassembled in step 26/b in the window sealing profile. Place one washer (Item 8) on the screw in front of the lever and one behind and secure with a self-locking nut (Item 7). You must still be able to turn the handle easily.

page 62

28/d Internal view (window, top)

28/e Mode of operation (view: top window)

Note: If the window does not close correctly or the window lock catches slightly when the window is opened, undo the screws on the window hinges and align the height of the window precisely.

page 63

29. Fitting the window fastening device

29/a External view (rain gutter)

Perform assembly step twice

Fit the window fastening device to the rain gutter profiles with the hexagon head screws preassembled in step 4/c, approximately 15 cm from the window.

29/b Using the window fastening device

Note: To hang in the window, push the fastening device slightly upwards and let the window engage in the open position. The fastening device will now prevent the window from closing by itself.

page 64

30. Mounting the ridge covers

30/a External view (roof)

Perform assembly step twice

30/b Internal view (ridge connector)

Perform assembly step twice

Place the ridge covers onto the matching counterparts on the ridge connector and secure from below with two 6.3x22 self-tapping screws.

Important note:

Once you have finished assembling the greenhouse, **check all nuts, bolts and screws** to ensure that they are all **securely tightened**. Retighten any that are loose.

F**Plaques nervurées (matières plastiques)**

Les plaques nervurées peuvent être pourvues d'un film de protection des deux côtés. Le côté avec le **film imprimé** est le **côté extérieur de la plaque nervurée (avec revêtement UV)**. Retirez toujours uniquement le film de la plaque nervurée que vous êtes en train de monter. Veuillez éliminer le matériel d'emballage aux points de collecte des matériaux recyclables.

Informations importantes d'utilisation

L'orangerie doit uniquement être utilisée pour la culture protégée et contrôlée de plantes. Ne l'utilisez ni comme abri, ni comme cabane à outils ni comme jardin d'hiver. Le producteur décline toute responsabilité pour les dommages provoqués par l'utilisation non conforme de l'orangerie.

Liste d'emballage des plaques nervurées

Les plaques nervurées de votre serre sont emballées dans plusieurs cartons:

Orangerie I (2 pans)**plaques nervurées 6 mm**

ref.	table des matières
36.527.70	plaques nervurées panneau frontal
36.527.71	plaques nervurées panneau arrière
36.527.72	plaques nervurées 2 pans

Orangerie I (2 pans)**plaques nervurées 10 mm**

ref.	table des matières
36.527.80	plaques nervurées panneau frontal
36.527.81	plaques nervurées panneau arrière
36.527.82	plaques nervurées 2 pans

Orangerie II (3 pans)**plaques nervurées 6 mm**

ref.	table des matières
36.527.70	plaques nervurées panneau frontal
36.527.71	plaques nervurées panneau arrière
36.527.73	plaques nervurées 3 pans

Orangerie II (3 pans)**plaques nervurées 10 mm**

ref.	table des matières
36.527.80	plaques nervurées panneau frontal
36.527.81	plaques nervurées panneau arrière
36.527.83	plaques nervurées 3 pans

Orangerie III (4 pans)**plaques nervurées 6 mm**

ref.	table des matières
36.527.70	plaques nervurées panneau frontal
36.527.71	plaques nervurées panneau arrière
36.527.72	plaques nervurées 2 pans
36.527.72	plaques nervurées 2 pans

Orangerie III (4 pans)**plaques nervurées 10 mm**

ref.	table des matières
36.527.80	plaques nervurées panneau frontal
36.527.81	plaques nervurées panneau arrière
36.527.82	plaques nervurées 2 pans
36.527.82	plaques nervurées 2 pans

Orangerie IV (5 pans)**plaques nervurées 6 mm**

ref.	table des matières
36.527.70	plaques nervurées panneau frontal
36.527.71	plaques nervurées panneau arrière
36.527.72	plaques nervurées 2 pans
36.527.73	plaques nervurées 3 pans

Orangerie IV (5 pans)**plaques nervurées 10 mm**

ref.	table des matières
36.527.80	plaques nervurées panneau frontal
36.527.81	plaques nervurées panneau arrière
36.527.82	plaques nervurées 2 pans
36.527.83	plaques nervurées 3 pans

page 6

Plan des plaques nervurées de la paroi avant (croquis supérieur) / paroi arrière (croquis inférieur)

Les références supérieures concernent les plaques nervurées de 6 mm, les références inférieures les plaques nervurées de 10 mm.

Attention ! Plaques nervurées de 10 mm de différente taille :**Paroi avant**

85.044.23 : 764 x 470 mm
85.044.24 : 829 x 567 mm

Paroi arrière

85.044.32 : 825 x 546 mm
85.044.33 : 875 x 585 mm

Plan des plaques nervurées côté / toit (fig. orangerie IV – 6 mm / 10 mm)

Les modèles orangerie I, II et III se distinguent du modèle à 5 pans représenté, uniquement par le nombre de pans latéraux (2, 3 ou 4 pans).

Les références supérieures concernent les plaques nervurées de 6 mm, les références inférieures les plaques nervurées de 10 mm.

page 8

15. Monter les plaques nervurées sur le panneau frontal

Respectez exactement les tailles indiquées pour les plaques nervurées.

page 9

15/a Plaques nervurées inférieures**Vue de profil du côté extérieur**

Les profilés en H sont fixés sur les faces inférieures des plaques nervurées. Le côté le plus long du profilé en H pointe vers l'intérieur. Tapez sur le profilé en H en donnant de légers coups avec le marteau en caoutchouc pour qu'il s'engage au niveau de la plaque nervurée.

15/b Plaques nervurées en haut (profilé de compensation)**Vue de profil du côté extérieur**

Les profilés de compensation sont fixés au milieu sur la face supérieure des mêmes plaques nervurées.

page 10

15/c Vue extérieure de la paroi avant**Vue de profil (profilé en H / profilé de sol)****Vue de profil (profilé de compensation / gouttière)**

Insérez les plaques nervurées dans la paroi avant. Placez les deux plaques les plus larges directement à côté des raccords d'angle et des plaques plus étroites directement à côté de l'ouverture de la porte. Introduisez les plaques nervurées en bas avec les profilés en H dans l'entaille du profilé de sol.

Enfichez les plaques nervurées avec le profilé de compensation

en haut dans l'entaille du profilé de gouttière.

page 11

15/d Vue extérieure (Détail du clip de la contrefiche d'angle)

15/e Profilé (clip simple / ferrure de porte)

15/f Profilé (clip simple / raccord d'angle)

15/g Profilé (clip simple / contrefiche d'angle)

Enfoncez les clips dans les entailles prévues à cet effet au niveau des profilés d'aluminium.

Astuce : Tapez les clips avec l'aide au montage jointe et un marteau en caoutchouc avec de légers coups. Pendant le montage, une deuxième personne doit appuyer de l'intérieur contre le profilé en aluminium.

page 12

16. Monter les plaques nervurées sur le panneau arrière

Les plaques nervurées sur la paroi arrière sont montées comme dans l'étape 15. C'est pourquoi, répétez les étapes 15/a à 15/g. Deux autres plaques nervurées supplémentaires sont fixées au centre de la paroi arrière entre le profilé de sol et garde-corps. Respectez les consignes des étapes de montage suivantes.

page 13

16/a Plaques nervurées inférieures

Les profilés en H sont montés sur les faces inférieures des plaques nervurées. Le côté le plus long du profilé en H pointe vers l'intérieur. Tapez légèrement sur le profilé en H avec le marteau en caoutchouc pour qu'il s'engage au niveau de la plaque nervurée.

16/b Vue extérieure de la paroi arrière

page 14

16/c Vue des profilés garde-corps

Desserrer quelque peu les profilés garde-corps pour pouvoir glisser complètement les plaques nervurées sous les profilés garde-corps.

16/d Vue détaillée de la barre profilée

Poussez les plaques nervurées sur le côté dans les barres profilées au niveau des ferrures de porte. N'utilisez pas de clips.

page 15

16/e Vue extérieure (détail de clip de contrefiche d'angle centre)

16/f Profilé (clip simple / contrefiche d'angle centre)

Astuce : Tapez les clips avec l'aide au montage jointe et un marteau en caoutchouc avec de légers coups. Pendant le montage, une deuxième personne doit appuyer de l'intérieur contre le profilé en aluminium.

page 16

17. Monter les plaques nervurées sur les côtés

page 17

17/a Plaques nervurées inférieures

Consignes de montage :

2 pans : Montez 4x
3 pans : Montez 6x
4 pans : Montez 8x
5 pans : Montez 10x

Le côté du profilé en H le plus long pointe vers l'intérieur.

17/b Plaques nervurées supérieures (profilé de compensation)

Consignes de montage :

2 pans : Montez 4x
3 pans : Montez 6x
4 pans : Montez 8x
5 pans : Montez 10x

Montez les profilés de compensation au milieu (vue de profil du côté extérieur)

page 18

17/c Aperçu de montage du modèle à 5 pans côté (vue extérieure – paroi avant gauche)

Remarque : L'aperçu de montage montre le modèle à 5 pans. Les modèles à 2, 3 et 4 pans se distinguent uniquement par le nombre de pans latéraux – le principe de montage est identique.

Vue de profil (profilé en H / profilé de sol)

Glissez les plaques nervurées en bas avec le profilé en H dans l'entaille du profilé de sol.

Vue de profil (profilé de compensation / gouttière)

Enfichez les plaques nervurées avec le profilé de compensation en haut dans l'entaille du profilé de gouttière.

page 19

17/d Aperçu de montage du modèle à 5 pans côté (vue extérieure – paroi avant gauche)

Profilé (double clip / contrefiche latérale)

Consignes de montage :

2 pans : Montez 4x
3 pans : Montez 6x
4 pans : Montez 8x
5 pans : Montez 10x

Profilé (clip simple / raccord d'angle)

Montez 4x

page 20

18. Monter les plaques nervurées sur le toit (paroi avant et arrière)

18/a Plaques nervurées inférieures

Le côté du profilé en H le plus long pointe vers l'extérieur (vue de profil).

page 21

18/b Vue extérieure de la paroi avant

Montez 8x

Insérez la plaque nervurée triangulaire dans la paroi avant et laissez s'enclaner le profilé en H au niveau des gouttières (**vue de profil du profilé en H / gouttière**)

page 22

18/c Vue extérieure (détail du double clip de charpente de toit)

18/d Profilé (double clip / charpente de toit)

Montez 6x

18/e Profilé (clip simple / profilé en angle du toit)

Montez 4x

page 23

19. Monter les plaques nervurées sur le toit

19/a Plaques nervurées inférieures

Le côté du profilé en H le plus long pointe vers l'extérieur (vue de profil).

Consignes de montage :

2 pans : Montez 4x

3 pans : Montez 6x

4 pans : Montez 8x

5 pans : Montez 10x

Remarque importante :

Si vous avez un modèle muni de plaques nervurées de 6 mm, sautez l'étape 19/b et continuez le montage avec l'étape 19/c.

page 24

19/b Plaques nervurées de 10 mm supérieures (profilé de compensation – vue de profil du côté extérieur gauche)

Consignes de montage :

2 pans : Montez 4x

3 pans : Montez 6x

4 pans : Montez 8x

5 pans : Montez 10x

19/c Aperçu de montage du modèle à 5 pans toit côté (vue extérieure – paroi avant gauche)

Introduisez les plaques nervurées sur le toit.

page 25

19/d (Vue de profil du profilé en H / gouttière)

Faire s'enclaner les profilés en H en bas au niveau de la gouttière.

19/e Plaques nervurées de 6mm – Vue de profil (faîte)

19/f Plaques nervurées de 10 mm – Vue de profil (faîte)

19/g Vue détaillée (clips doubles)

Veillez à ce que les double clips reposent complètement sur les profilés en H.

page 26

19/h Aperçu de montage du modèle à 5 pans côté (vue extérieure – paroi avant gauche)

Profilé (double clip / charpente de toit)

Consignes de montage :

2 pans : Montez 2x

3 pans : Montez 4x

4 pans : Montez 6x

5 pans : Montez 8x

Profilé (clip simple / profilé d'angle de toit)

Montez 4x

page 27

20. Assembler la double porte

Battant de droite (vu de l'extérieur)

20/a

Glissez deux vis dans deux profilés de terminaison de porte (pos. 2) jusqu'au milieu du rail de guidage. Prémontez une vis aux deux extrémités à environ 5 cm du bord.

page 28

20/b

Prémontez une vis dans les deux rails de guidage du profilé central de porte (pos. 3) à environ 5 cm du bord. Montez une vis supplémentaire directement au-dessus du trou dans le rail de guidage supérieur.

20/c Battant de charnière de porte (pos. 1) / Barre charnière (pos. 6)

Montez 3x

20/d

Fixez trois battants de charnière (1x au centre, 2x à 10 cm du bord) au niveau du « profilé de porte latéral » (pos. 4).

page 29

20/e Vue de l'intérieur (battant de charnière gauche)

Veillez à ce que le trou dans le profilé central de porte pointe vers la droite vers le profilé de butée de porte.

page 30

20/f Vue de l'intérieur

Montez le profilé de terminaison de porte en haut (pos. 2) au niveau des profilés de porte latéraux (cf. 20/g)

Glissez la plaque nervurée par le bas dans les rails de guidage jusqu'à ce qu'elle s'enclanent au niveau du profilé central de porte.

Montez le profilé de terminaison de porte en bas.

page 31

Battant de gauche (vu de l'extérieur)

Consignes de montage : Répétez les étapes 20/a à 20/g pour monter le battant gauche. Montez toujours les pièces de façon inversée par rapport au battant de droite. Le trou au niveau du profilé central de porte doit se trouver sur le côté opposé comme les charnières sur le profilé de porte latéral. La vis supplémentaire se situe dans le rail de guidage supérieur. Contrairement au battant droit sur lequel on monte le profilé de butée, on monte ici un deuxième profilé de porte latéral (pos. 4) au milieu duquel on fixe un loquet.

page 32

20/h

La barre charnière (pos. 6) est fixée au loquet (pos. 5). Le côté coudé du loquet doit s'éloigner de la barre charnière.

20/i

Fixez le loquet au profilé de porte.

page 33

Vue de contrôle de la porte double (battant de droite et de gauche)

Remarque : La figure de gauche montre le battant droit de l'intérieur et la figure de droite montre le battant gauche de l'intérieur.

page 34

21. Assembler la double porte**21/a Vue extérieure (battant de gauche et de droite)**

Au niveau de la paroi avant, placez les deux battants au niveau des ferrures de porte et orientez-les de sorte que les charnières s'enclenchent exactement (voir détail 21/b).

page 35

21/b Vue détaillée (extérieur)**21/c Vue extérieure (battant de droite)****21/d Vue détaillée de l'extérieur (loquet)**

Orientez le loquet du battant gauche de sorte qu'il passe à travers l'encoche du profilé de butée du battant droit.

La serre peut être fermée avec un cadenas au niveau du loquet.

page 36

22. Monter le verrou de porte**Verrou de porte gauche (vu de l'extérieur)****22/a Aperçu de montage prémontage du verrou de porte gauche**

Remarque : Montez d'abord l'ensemble du verrou de porte gauche. Il se compose de deux verrous de porte (pos. 6) fixés avec des vis cylindriques à tête bombée (pos. 9) au niveau de la barre rotative (pos. 4).

page 37

22/b Barre rotative avec verrous de porte

Les extrémités coudées des verrous de porte doivent être dirigées vers le haut (fig. 22/a).

22/c Vue extérieure (battant de gauche)

Fixez la douille (pos. 3) pour le verrou de porte à l'extérieur de la porte. Percez les trous de fixation le cas échéant, avec un tourne-vis sans fil.

page 38

22/d Prémontage de la poignée en T**22/e Vue extérieure (battant de gauche)**

page 39

22/f Vue de l'intérieur (battant de gauche)

Remarque importante : La seule vis prémontée dans l'étape 20/b dans le rail de guidage supérieur du profilé central de porte doit être positionnée entre la barre rotative et le profilé de porte latérale. Cette vis sert de butée fin de course à la barre rotative et doit donc être serrée directement à côté.

22/g Vue de l'intérieur (battant de gauche)

page 40

22/h Vue de l'intérieur (porte en haut)**22/i Vue de l'intérieur (porte en bas)**

Fixez la tringlerie du verrou de porte avec une tôle d'écartement (pos. 5) et une tôle de guidage devant (pos. 8) au niveau des profilés de porte. Utilisez pour ce faire les boulons hexagonaux prémontés dans l'étape 20 dans le profilé de porte supérieur et inférieur.

page 41

22/j Vue de l'intérieur (porte en haut)**Vue de l'intérieur (porte centre, verrou de porte)****Vue de l'intérieur (porte en bas)**

Lorsque la poignée de porte est à l'horizontale, la porte est fermée.

Remarque : Si la porte ne se ferme pas correctement ou bien si la tringlerie coince un peu lors de l'ouverture de la porte, desserrez les vis au niveau des charnières de porte et alignez exactement le battant en hauteur.

page 42

Verrou de porte droit (vu de l'extérieur)

Remarque : Répétez les étapes 22/b à 22/i. Mais montez également le pêne sur le côté au niveau du verrou de porte supérieur (pos. 4)

page 43

Prémontage des pênes latéraux au niveau du verrou de porte droit

L'extrémité coudée du pêne pointe vers le haut.

22/m Vue de l'intérieur (battant de droite)

Remarque : Le pêne latéral se pousse dès que l'on tourne la poignée devant le profilé de porte de l'autre battant.

F

page 44

23. Assembler la fenêtre de porte

Remarque importante : Le montage de la fenêtre de porte droite est décrit. Répétez cette étape pour la fenêtre de porte gauche et veillez à monter la fenêtre de porte gauche de manière inversée par rapport à celle de droite.

Attention, risque de confusion :

Les profilés « profilé de fenêtre **horizontal EP** » et « profilé de fenêtre **horizontal** » ne se distinguent du point de vue de la forme que par les deux entailles aux extrémités. Veuillez respecter les figures suivantes :

84.082.37 profilé de fenêtre horizontal EP (**avec** entailles)

84.082.31 profilé de fenêtre horizontal (**sans** entailles)

page 45

Aperçu de montage / Vue de contrôle de la fenêtre de porte (battant de droite)**23/a Profilé de fenêtre charnière**

Montez 2x

Poussez les barres charnières (pos. 8) jusqu'aux encoches dans le rail de guidage du profilé de charnière de fenêtre (pos. 5).

23/b

Montez 2x

Insérez les battants de charnière (pos. 1) de l'extérieur dans ces encoches et vissez-les à fond.

page 46

23/c Profilé de fenêtre vertical

Montez 2x

23/d Profilé de fenêtre vertical

Montez 2x

Poussez deux verrous de fenêtre (pos. 2) à 13 cm des extrémités de profilé dans le rail de guidage du « profilé de fenêtre vertical » (pos. 6) et fixez chacun d'entre eux avec une vis à tôle (pos. 12). Les verrous de fenêtres doivent encore se laisser tourner facilement – la vis à tôle sert juste à fixer la position et ne doit pas être vissée par l'ensemble du profilé de fenêtre.

page 47

23/e Profilé de fenêtre horizontal EP

Montez 2x

Introduisez les angles de fenêtre (pos. 7) aux deux extrémités du profilé de fenêtre horizontal (pos. 3) jusqu'à ce qu'il s'appuie contre l'extrémité de profilé.

23/f Profilé de fenêtre horizontal EP

Montez 2x

Vissez les angles de fenêtre.

page 48

23/g Vue de l'intérieur

Montez 2x

Enfichez le profilé de fenêtre vertical et le profilé de fenêtre charnière sur les deux angles de fenêtre.

Enfichez le profilé de fenêtre avec les charnières (vu de l'intérieur de la fenêtre de porte) sur le côté gauche, enfichez le profilé de fenêtre vertical sur l'autre angle de fenêtre.

23/h Vue de l'intérieur

Montez 2x

Vissez les angles de fenêtre. Les profilés de fenêtre doivent s'appuyer exactement contre les angles en formant un angle de 90 degrés.

page 49

23/i Vue de l'intérieur et vue de profil en haut**23/j Vue de l'intérieur**

Montez 2x

Fixez un angle de fenêtre aux deux extrémités au niveau du profilé de fenêtre horizontal EP (avec entailles, pos. 4) comme dans les étapes 23/e et 23/f. Enfichez le profilé sur les deux profilés de fenêtre latéraux et sur la plaque nervurée.

page 50

24. Monter la fenêtre de porte**24/a Vue extérieure**

Placez les deux fenêtres de porte dans les ouvertures de la porte double.

Vue détaillée de l'orientation de la charnière (intérieur / porte ouverte)

Orientez exactement les charnières prémontées sur les ferrures de porte avec les charnières au niveau des fenêtres de porte. Ouvrir les battants pour orienter les charnières.

page 51

24/b Vue extérieure

Montez 4x

24/c Vue extérieure

Montez 4x

Lorsque la fenêtre de porte ne se ferme pas correctement, desserrez les vis au niveau des charnières et alignez exactement la porte les fenêtres de porte en hauteur.

24/d Vue détaillée de l'intérieur (pêne fenêtre de porte)

page 52

25. Monter le crochet de porte.

Consigne d'emploi des vis en losange

Lorsqu'il n'est pas possible de tourner les vis en losange sans problème dans le rail de guidage, desserrez les écrous et tournez les vis pour les mettre dans la bonne position.

25/a Vue extérieure (gouttière paroi avant)

Montez 2x

Montez la fixation du cadre au centre du profilé de gouttière à l'aide d'une vis en losange de sorte qu'un segment soit placé à côté de la porte (voir dessin de vue d'ensemble).

page 53

25/b Vue détaillée des crochets de porte

Montez 2x

Accrochez les crochets de porte dans l'ouverture de la fixation de cadre. L'œillet peut être plié ou fermé avec une pince.

25/c Vue détaillée (crochet de porte droit avec battant accroché)

Les crochets de porte protègent la porte ou la fenêtre de porte contre une fermeture accidentelle.

Remarque : Le déplacement du crochet de porte au niveau de la gouttière permet d'adapter la position de la porte lorsqu'elle est ouverte.

page 54

26. Prémontar la fenêtre

Fenêtre de droite

Remarque importante : Le montage de la fenêtre de droite (vue de l'extérieur) est décrit. Répétez cette étape pour la fenêtre de gauche – la fenêtre de gauche doit être montée de manière inversée par rapport à celle de droite.

page 55

26/a

26/b – Vue détaillée du profilé de terminaison de fenêtre (vis à tête hexagonale M6x20)

Glissez une vis à tête hexagonale M6 x 20 (pos. 10) à 5 - 6 cm du bord droit dans le rail de guidage du deuxième profilé de terminaison de fenêtre (pos. 4) et fixez-la avec rondelle (pos. 12) et écrou hexagonal (sans bride, pos. 10). Montez une vis aux deux extrémités du profilé d'about.

page 56

26/c Prémontage du battant de charnière

Montez 2x

26/d – Vue détaillée

Montez 3x

Fixez deux battants de charnière au niveau du profilé de fenêtre latéral (pos. 3) à env. 10 cm des bords.

page 57

26/e Vue de l'intérieur – Vue de profil (d'en haut)

26/f Vue de l'intérieur

Montez 2x

Le côté intérieur de la plaque nervurée est tourné vers les vis assemblées.

page 58

27. Monter la fenêtre sur la paroi arrière

27/a Vue extérieure (fenêtre gauche et droite)

page 59

27/b Vue détaillée de l'extérieur

Montez 4x

27/c Vue extérieure (fenêtre droite)

Montez 4x

page 60

28. Monter le verrou de fenêtre

Remarque : Commencez par monter l'ensemble du verrou de fenêtre droit puis le verrou de fenêtre gauche de manière analogue, mais au lieu de fixer le « levier de fenêtre droit », fixez le « levier de fenêtre gauche » (pos. 3).

28/a Aperçu de montage : prémontage du verrou de fenêtre droit

page 61

28/b Levier de fenêtre avec verrou de fenêtre

Veillez à ce que l'extrémité coudée du verrou de fenêtre pointe vers le haut

Remarque importante : Orientez le levier de fenêtre de telle sorte qu'il bute en position horizontale avec l'angle inférieur contre la plaque d'éclissage entre les deux profilés garde-corps. La position peut être modifiée en desserrant quelque peu l'écrou (avant de fixer le levier de fenêtre) au niveau de la vis à tête hexagonale longue et en déplaçant la vis.

28/c Vue de l'intérieur (fenêtre droite)

Enfichez le levier de fenêtre sur la vis longue prémontée dans l'étape 26/b dans le profilé de terminaison de fenêtre. Enfichez une rondelle (pos. 8) sur la vis devant et derrière le levier et bloquez-la avec un écrou autobloquant (pos. 7). Le poignée doit encore se laisser tourner facilement.

page 62

28/d Vue de l'intérieur (fenêtre en haut)

28/e Mode de fonctionnement (vue : fenêtre en haut)

Remarque : Si la fenêtre ne se ferme pas correctement ou bien si le verrou de fenêtre coince un peu lors de l'ouverture de la porte, desserrez les vis au niveau des charnières de fenêtre et alignez exactement la fenêtre en hauteur.

F

page 63

29. Monter le dispositif d'arrêt de fenêtre

29/a Vue extérieure (gouttière)

Montez 2x

Montez le dispositif d'arrêt de fenêtre avec les boulons hexagonaux assemblés dans l'étape 4/c à environ 15 cm de la fenêtre au niveau des profilés de gouttière.

29/b Mode de fonctionnement du dispositif d'arrêt de fenêtre

Remarque : Pour accrocher la fenêtre, pressez un peu le dispositif d'arrêt vers le haut et laissez la fenêtre s'enclencher lorsqu'elle est ouverte. La fenêtre est ainsi protégée contre une fermeture accidentelle.

page 64

30. Monter les recouvrements de faîte

30/a Vue extérieure (toit)

Montez 2x

30/b Vue de l'intérieur (raccord de faîte)

Montez 2x

Enfichez les recouvrements de faîte par le haut sur les contre-pièces appropriées au niveau du raccord de faîte et sécurisez-les par le bas avec deux vis perceuses 6,3x22.

Remarque importante :

Contrôlez à nouveau **tous les raccords vissés** une fois le montage terminé. Ils doivent **être bien serrés**. Resserrez-les le cas échéant.

Pannelli con bordo (plastica)

I pannelli con bordo possono essere dotati di film di protezione su entrambi i lati. Il lato con il **film stampato** è il **lato esterno del pannello con bordo (con rivestimento UV)**. Togliete sempre solo il film dal pannello con bordo che state montando. Portate il materiale di imballaggio agli appositi centri di raccolta.

Importante avvertenza per l'uso

L'orangeria deve essere utilizzata solo per la coltivazione protetta e controllata di piante. Non deve essere utilizzata come rimessaggio, capanno per gli attrezzi o giardino d'inverno. Il produttore non si assume nessuna responsabilità per danni derivanti da un uso improprio dell'orangeria.

Lista di imballaggio dei pannelli con bordo

Ricevete i pannelli con bordo della vostra serra imballati in più scatoloni.

Orangerie I (2 pannelli)**Pannelli con bordo 6 mm****Numero di confezione**

36.527.70	Pannelli con bordo parete anteriore
36.527.71	Pannelli con bordo parete posteriore
36.527.72	Pannelli con bordo 2 pannelli

Orangerie I (2 pannelli)**Pannelli con bordo 10 mm****Numero di confezione**

36.527.80	Pannelli con bordo parete anteriore
36.527.81	Pannelli con bordo parete posteriore
36.527.82	Pannelli con bordo 2 pannelli

Orangerie II (3 pannelli)**Pannelli con bordo 6 mm****Numero di confezione**

36.527.70	Pannelli con bordo parete anteriore
36.527.71	Pannelli con bordo parete posteriore
36.527.73	Pannelli con bordo 3 pannelli

Orangerie II (3 pannelli)**Pannelli con bordo 10 mm****Numero di confezione**

36.527.80	Pannelli con bordo parete anteriore
36.527.81	Pannelli con bordo parete posteriore
36.527.83	Pannelli con bordo 3 pannelli

Orangerie III (4 pannelli)**Pannelli con bordo 10 mm****Numero di confezione**

36.527.70	Pannelli con bordo parete anteriore
36.527.71	Pannelli con bordo parete posteriore
36.527.72	Pannelli con bordo 2 pannelli
36.527.72	Pannelli con bordo 2 pannelli

Orangerie III (4 pannelli)**Pannelli con bordo 10 mm****Numero di confezione**

36.527.80	Pannelli con bordo parete anteriore
36.527.81	Pannelli con bordo parete posteriore
36.527.82	Pannelli con bordo 2 pannelli
36.527.82	Pannelli con bordo 2 pannelli

Orangerie IV (5 pannelli)**Pannelli con bordo 6 mm****Numero di confezione****confezione**

36.527.70	Pannelli con bordo parete anteriore
36.527.71	Pannelli con bordo parete posteriore
36.527.72	Pannelli con bordo 2 pannelli
36.527.73	Pannelli con bordo 3 pannelli

Orangerie IV (5 pannelli)**Pannelli con bordo 10 mm****Numero di confezione**

36.527.80	Pannelli con bordo parete anteriore
36.527.81	Pannelli con bordo parete posteriore
36.527.82	Pannelli con bordo 2 pannelli
36.527.83	Pannelli con bordo 3 pannelli

pagina 6

Piano dei pannelli con bordo parete anteriore (disegno in alto) / parete posteriore (disegno in basso)

I numeri degli articoli superiori stanno per i pannelli con bordo di 6 mm, quelli sotto per i pannelli con bordo di 10 mm.

Attenzione! Dimensioni differenti per i pannelli con bordo di 10 mm**Parete anteriore**

85.044.23:	764 x 470 mm
85.044.24:	829 x 567 mm

Parete posteriore

85.044.32:	825 x 546 mm
85.044.33:	875 x 585 mm

pagina 7

Piano dei pannelli con bordo lato / tetto (Fig. orangeria IV - 6 mm / 10 mm)

I modelli dell'orangeria I, II e III si differenziano dal modello a 5 pannelli raffigurato solo nel numero di pannelli laterali (rispettivamente 2, 3 e 4 pannelli).

I numeri degli articoli superiori stanno per i pannelli con bordi di 6 mm, quelli sotto per i pannelli con bordo di 10 mm.

pagina 8

15. Montaggio dei pannelli con bordo alla parete anteriore

Fate attenzione ai dati esatti per le dimensioni dei pannelli con bordo.

pagina 9

**15/a Pannelli con bordo in basso
Vista di profilo lato dall'esterno**

Sul lato inferiore dei pannelli con bordo vengono montati i profilati ad h. Il lato lungo del profilato ad h è orientato verso l'interno. Date dei leggeri colpi col martello di gomma al profilato ad h in modo che si innesti nel pannello con bordo.

**15/b Pannelli con bordo in alto (profilato di compensazione)
Vista di profilo lato dall'esterno**

Sulla parte superiore degli stessi pannelli con bordo vengono installati nel centro i profilati di compensazione.



pagina 10

15/c Vista dall'esterno parete anteriore
Vista di profilo (profilato ad h / profilati di base)
Vista di profilo (profilato di compensazione / grondaia)

Installate i pannelli con bordo sulla parete anteriore. Posizionate entrambi i pannelli più ampi direttamente a fianco dei profilati d'angolo e quelli più sottili direttamente a fianco della cavità della porta. Inserite i pannelli con bordo in basso con i profilati ad h nella tacca sul profilato di base.

Infilate i pannelli con bordo con il profilato di compensazione sopra nella tacca situata sul profilato della grondaia.

pagina 11

15/d Vista dall'esterno (dettaglio clip rinforzo d'angolo)
15/e Profilato (clip semplice / cardine)
15/f Profilato (clip semplice / profilato angolo)
15/g Profilato (clip semplice / rinforzo angolo)

Premete le clip nelle apposite tacche dei profilati in alluminio.

Consiglio: fissare le clip dando dei colpi leggeri con l'aiuto di montaggio fornito e con un martello di gomma. Durante il montaggio un'altra persona dovrebbe premere il profilato in alluminio dall'interno.

pagina 12

16. Montaggio dei pannelli con bordo alla parete posteriore

I pannelli con bordo della parete posteriore vengono montati come nella fase 15. Ripetete pertanto le fasi dalla 15/a alla 15/g. Inoltre vengono fissati due ulteriori pannelli con bordo al centro della parete posteriore, tra il profilato di base e il profilato del parapetto. Osservate le seguenti fasi di montaggio.

pagina 13

16/a Pannelli con bordo in basso

Sul lato inferiore dei pannelli con bordo vengono montati i profilati ad h. Il lato lungo del profilato ad h è orientato verso l'interno. Date dei leggeri colpi col martello di gomma al profilato ad h in modo che si innesti nel pannello con bordo.

16/b Vista dall'esterno parete posteriore

pagina 14

16/c Viste di profilo profilati del parapetto

Allentate leggermente i profilati del parapetto in modo che i pannelli con bordo possano essere infilati completamente sotto i profilati del parapetto.

16/d Vista dettagliata profilo

Sui cardini infilate i pannelli con bordo lateralmente nei profili. Non utilizzate clip.

pagina 15

16/e Vista dall'esterno (dettaglio clip rinforzo d'angolo centro)

16/f Profilato (clip semplice / cardine centro)

Consiglio: fissate le clip dando dei leggeri colpi con l'aiuto di montaggio fornito e con un martello di gomma. Durante il montaggio un'altra persona dovrebbe premere il profilato in alluminio dal-

16

l'interno.

pagina 16

17. Montaggio dei pannelli con bordo ai lati

pagina 17

17/a Pannelli con bordo in basso
Avvertenza per il montaggio

2 pannelli: montate 4x
 3 pannelli: montate 6x
 4 pannelli: montate 8x
 5 pannelli: montate 10x

Il lato lungo del profilato ad h è orientato verso l'interno.

17/b Pannelli con bordo in alto (profilato di compensazione)
Avvertenza per il montaggio

2 pannelli: montate 4x
 3 pannelli: montate 6x
 4 pannelli: montate 8x
 5 pannelli: montate 10x

Posizionate i profilati di compensazione al centro (vista di profilo lato dall'esterno)

pagina 18

17/c Disegno di montaggio 5 pannelli lato (vista dall'esterno - parete anteriore sinistra)

Avvertenza: il disegno di montaggio mostra il modello a 5 pannelli. I modelli a 2, 3 e 4 pannelli si differenziano solo nel numero di pannelli laterali - il processo di montaggio è identico.

Vista di profilo (profilato ad h / profilati di base)

Inserite nella tacca sul profilato di base i pannelli con bordo in basso con i profilati ad h.

Vista di profilo (profilato di compensazione / grondaia)

Infilate i pannelli con bordo con il profilato di compensazione in alto nella tacca situata sul profilato della grondaia.

pagina 19

17/d Disegno di montaggio 5 pannelli lato (vista dall'esterno - parete anteriore sinistra)

Profilato (clip doppia / rinforzo laterale)

Avvertenza per il montaggio

2 pannelli: montate 4x
 3 pannelli: montate 6x
 4 pannelli: montate 8x
 5 pannelli: montate 10x

Profilato (clip semplice / profilato d'angolo)

Montate 4x

pagina 20

18. Montaggio dei pannelli con bordo sul tetto (parete anteriore e posteriore)

18/a Pannelli con bordo in basso

Il lato lungo del profilato ad h è orientato verso l'esterno (vista di profilo).

pagina 21

18/b Vista dall'esterno parete anteriore

Montate 8x

Installate il pannello con bordo triangolare sulla parete anteriore e fate scattare in posizione il profilato ad h nella grondaia (**vista di profilo profilato ad h / grondaia**)

pagina 22

18/c Vista dall'esterno (dettaglio clip doppia rinforzo del tetto)**18/d Profilato (clip doppia / rinforzo del tetto)**

Montate 6x

18/e Profilato (clip semplice / profilato d'angolo del tetto)

Montate 4x

pagina 23

19. Montaggio dei pannelli con bordo al tetto**19/a Pannelli con bordo in basso**

Il lato lungo del profilato ad h è orientato verso l'esterno (vista di profilo).

Avvertenza per il montaggio

2 pannelli: montate 4x
3 pannelli: montate 6x
4 pannelli: montate 8x
5 pannelli: montate 10x

Avvertenza importante

Se avete un modello con pannelli con bordo di 6 mm saltate la fase 19/b e proseguite il montaggio con la fase 19/c.

pagina 24

19/b Pannello con bordo 10 mm in alto (profilato di compensazione - vista di profilo lato dall'esterno sinistro)**Avvertenza per il montaggio**

2 pannelli: montate 4x
3 pannelli: montate 6x
4 pannelli: montate 8x
5 pannelli: montate 10x

19/c Disegno di montaggio 5 pannelli tetto lato (vista dall'esterno - parete anteriore sinistra)

Installate i pannelli con bordo sul tetto

pagina 25

19/d (Vista di profilo profilato ad h / grondaia)

Fate scattare in posizione i profilati ad h in basso sulla grondaia

19/e Pannello con bordo 6mm – vista di profilo (colmo)**19/f Pannello con bordo 10mm – vista di profilo (colmo)****19/g Vista dettagliata (clip doppia)**

Fate attenzione che le clip doppie aderiscano perfettamente ai profilati ad h.

pagina 26

19/h Disegno di montaggio 5 pannelli lato (vista dall'esterno - parete anteriore sinistra)**Profilato (clip doppia / rinforzo del tetto)****Avvertenza per il montaggio**

2 pannelli: montate 2x
3 pannelli: montate 4x
4 pannelli: montate 6x
5 pannelli: montate 8x

Profilato (clip semplice / profilato d'angolo del tetto)

Montate 4x

pagina 27

20. Premontaggio della porta doppia**Battente destro (visto dall'esterno)****20/a**

Infilate due viti per metà in ciascuna guida dei due profilati finali della porta (Pos. 2). Premontate su ciascuna delle due estremità una vite alla distanza di ca. 5 cm dal bordo.

pagina 28

20/b

Premontate su ciascuna delle due guide del profilato centrale della porta (Pos. 3) una vite alla distanza di ca. 5 cm dal bordo. Montate un'altra vite direttamente sopra il foro nella guida superiore.

20/c Battente a cerniera della porta (Pos. 1) / listello a cerniera (Pos. 6)

Montate 3x

20/d

Fissate sul "Profilato della porta lato" (Pos. 4) tre linguette a cerniera (1x centrale, 2x ad una distanza di 10cm dal bordo)

pagina 29

20/e Vista dall'interno (linguette a cerniera sinistra)

Fate attenzione che il foro sul profilato centrale della porta sia rivolto a destra verso il profilato di battuta della porta.

pagina 30

20/f Vista dall'interno

Montate il profilato finale della porta in alto (Pos. 2) ai profilati laterali (vedi 20/g)

Infilate il pannello con bordo dal basso nelle guide finché non scatta in posizione nel profilato centrale della porta. Montate il profilato finale della porta in basso.

pagina 31

Battente sinistro (visto dall'esterno)

Avvertenza per il montaggio: per il montaggio del battente sinistro ripetete le fasi dalla 20/a alla 20/g. Eseguite il montaggio dei pezzi sempre in modo speculare rispetto al battente destro. Il foro del profilato centrale della porta deve trovarsi sul lato opposto delle cerniere del profilato laterale della porta - la vite aggiuntiva si trova quindi sulla guida in alto. A differenza del battente destro, invece del profilato di battuta viene montato un secondo profilato laterale della porta (Pos. 4) e al suo centro viene posizionato il foro



della serratura.

pagina 32

20/h

Fissate il listello a cerniera (Pos. 6) al foro della serratura (Pos. 5). Il lato ad angolo del foro della serratura deve essere orientato in senso opposto rispetto al listello a cerniera.

20/i

Fissate il foro della serratura al profilato della porta.

pagina 33

Vista di controllo porta doppia (battente destro e sinistro)

Avvertenza: la figura a sinistra mostra il battente destro dall'interno e la figura a destra mostra il battente sinistro, sempre dall'interno.

pagina 34

21. Montaggio della porta doppia

21/a Vista dall'esterno (battente destro e sinistro)

Avvicinate entrambi i battenti ai cardini della porta sulla parete anteriore ed orientarli in modo tale che le cerniere possano innestarsi perfettamente le une nelle altre (vedi particolare 21/b).

pagina 35

21/b Vista dettagliata (esterno)

21/c Vista dall'esterno (battente destro della porta)

21/d Vista dettagliata dall'esterno (foro della serratura)

Disponete il foro della serratura sul battente sinistro in modo che esso passi attraverso la cavità sul profilato di battuta del battente destro.

La serra può essere chiusa con un lucchetto al foro della serratura.

pagina 36

22. Montaggio dei chiavistelli

Chiavistello sinistro (visto dall'esterno)

22/a Disegno di montaggio del premontaggio del chiavistello sinistro

Nota: per prima cosa montate completamente il chiavistello sinistro. Questo consiste di due chiavistelli (Pos. 6) fissati al listello girevole (Pos. 4) con viti a testa cilindrica (Pos. 9).

pagina 37

22/b Listello girevole con chiavistelli

Le estremità piegate dei chiavistelli devono essere rivolte verso l'alto (Fig. 22/a).

22/c Vista dall'esterno (battente sinistro della porta)

Fissate la bussola (Pos. 3) per il chiavistello al lato esterno della porta. Per il fissaggio eventualmente eseguite prima dei fori con trapano a batteria.

pagina 38

22/d Premontaggio maniglia a T

22/e Vista dall'esterno (battente sinistro della porta)

18

pagina 39

22/f Vista dall'interno (battente sinistro della porta)

Avvertenza importante: la vite singola premontata nella fase 20/b nella guida superiore del profilato centrale della porta deve essere posizionata tra il listello girevole e il profilato della porta laterale. Questa vite funge da battuta di fine corsa per il listello girevole e deve essere pertanto fissata nelle sue dirette vicinanze.

22/g Vista dall'interno (battente sinistro della porta)

pagina 40

22/h Vista dall'interno (porta in alto)

22/i Vista dall'interno (porta in basso)

Fissate ciascuna asta del chiavistello al profilato della porta con uno spessore (Pos. 5) e una piastra guida (Pos. 8). A questo scopo usate le viti a testa esagonale premontate durante la fase 20, sia nel profilato in alto che in quello in basso.

pagina 41

22/j Vista dall'interno (porta in alto)

Vista dall'interno (porta in centro, chiavistello)

Vista dall'interno (porta in basso)

Se la maniglia è in posizione orizzontale la porta è chiusa.

Avvertenza: se la porta non si chiude perfettamente oppure se le aste continuano a sporgere dopo che la si è aperta allentate le viti che si trovano sulle cerniere e regolate esattamente l'altezza dei battenti.

pagina 42

Chiavistello destro (visto dall'esterno)

Avvertenza: ripetete le fasi da 22/b a 22/i. Sul chiavistello superiore montate anche però il chiavistello laterale (Pos. 4).

pagina 43

Premontaggio del chiavistello laterale sul chiavistello della porta destro

L'estremità ad angolo del chiavistello è rivolta verso l'alto.

22/m Vista dall'interno (battente destro della porta)

Avvertenza: il chiavistello laterale si sposta davanti al profilato della porta dell'altro battente non appena la maniglia viene girata.

pagina 44

23. Premontaggio della finestra nella porta

Avvertenza importante: viene descritto il montaggio della finestra di destra nella porta. Per quella di sinistra ripetete questa procedura, facendo attenzione che venga montata in modo speculare rispetto alla finestra di destra nella porta.

Attenzione, pericolo di scambio

I profilati "profilato **orizzontale** della finestra **EP**" e "profilato **orizzontale** della finestra" si differenziano nella forma solo per le due tacche alle estremità. A questo proposito si vedano le seguenti figure

84.082.37 Profilato orizzontale della finestra **EP (con tacche)**

84.082.37 Profilato orizzontale della finestra (**senza tacche**)

pagina 45

Disegno di montaggio / vista di controllo finestra (battente destro)

23/a Profilato della finestra cerniera

Montate 2x

Infilate i listelli della cerniera (Pos. 8) nella barra di guida del profilato con cerniera della finestra fino alle cavità (Pos. 5).

23/b

Montate 2x

Infilate dall'esterno le linguette della cerniera (Pos. 1) in queste cavità e fissatele.

pagina 46

23/c Profilato della finestra verticale

Montate 2x

23/d Profilato della finestra verticale

Montate 2x

Infilate due chiavistelli della finestra (Pos. 2), ciascuno ad una distanza di 13 cm dalle estremità del profilato, nella guida del "Profilato verticale" (Pos. 6) e fissateli con una vite per lamiera (Pos. 12). I chiavistelli devono poter essere girati con facilità – la vite per lamiera serve a fissare la posizione e non deve essere avvitata attraverso tutto il profilato della finestra.

pagina 47

23/e Profilato orizzontale della finestra EP

Montate 2x

Infilate in posizione orizzontale ad entrambe le estremità del profilato della finestra (Pos. 3) un angolare per finestra (Pos. 7) fino a quando tocca l'estremità.

23/f Profilato orizzontale della finestra EP

Montate 2x

Avvitate l'angolare per finestra.

pagina 48

23/g Vista dall'interno

Montate 2x

Infilate sia il profilato della finestra verticale, sia il profilato della finestra cerniera su entrambi gli angolari per finestra. Montate il profilato per la finestra con le cerniere (visto dal lato interno della finestra della porta) sul lato sinistro del profilato della finestra verticale applicandolo sull'altro angolare della finestra.

23/h Vista dall'interno

Montate 2x

Avvitate gli angolari per finestra. I profilati della finestra devono presentare esattamente un angolo di 90 gradi negli angoli.

pagina 49

23/i Vista dall'interno e vista di profilo in alto

23/j Vista dall'interno

Montate 2x

Fissate un angolare alle due estremità del profilato orizzontale della finestra EP (con tacche, Pos. 4) come nelle fasi 23/e e 23/f. Inserite il profilato in entrambi i profilati laterali della finestra e nel pannello con bordo.

pagina 50

24. Montaggio della finestra nella porta

21/a Vista dall'esterno

Posizionate entrambe le finestre nelle aperture della porta doppia.

Vista dettagliata regolazione cerniera (interno / porta aperta)

Allineate le cerniere premontate sui cardini in modo preciso con le cerniere delle finestre della porta. Aprite il battente della porta per la regolazione delle cerniere.

pagina 51

24/b Vista dall'esterno

Montate 4x

24/c Vista dall'esterno

Montate 4x

Se le finestre nella porta non si chiudessero correttamente, allentate le viti delle cerniere e regolate esattamente l'altezza della porta.

24/d Vista dettagliata interno (chiavistello finestra)

pagina 52

25. Montaggio del gancio della porta.

Istruzioni di utilizzo per le viti a testa quadrata

Se non doveste riuscire ad avvitare le viti a testa quadrata senza problemi nella guida, allentate i dadi e portate le viti nella posizione corretta.

25/a Vista dall'interno (grondaia parete anteriore)

Montate 2x

Fissaggio telaio montato con una vite a testa quadrata al centro del profilato della grondaia in modo che un segmento sia messo accanto alla porta (vedi disegno generale).

pagina 53

25/b Vista dettagliata del gancio della porta

Montate 2x

Agganciate il gancio della porta nell'apertura del fissaggio del telaio. L'occhiello può essere piegato ovvero chiuso con una tenaglia.

25/c Vista dettagliata (gancio della porta destro con battente della porta agganciato)

I ganci della porta assicurano la porta o la finestra della porta in modo che non si chiudano involontariamente.



Avvertenza: spostando il gancio della porta sulla grondaia può essere adattata la posizione della porta aperta.

pagina 54

26. Premontaggio della finestra

Finestra di destra

Avvertenza importante: viene descritto il montaggio della finestra di destra (visto da fuori). Per quella di sinistra ripetete questa procedura - deve essere montata in modo speculare rispetto alla finestra di destra.

pagina 55

26/a

26/b - Vista dettagliata profilato finale della finestra (vite a testa esagonale M6x20)

Infilate una vite a testa esagonale M6 x 20 (Pos. 10) nella guida del secondo profilato finale della finestra (Pos. 4) ad una distanza di 5-6 cm dal bordo destro e fissatela con rosetta (Pos. 12) e dado a testa esagonale (senza flangia, Pos. 10). Montate una vite su ciascuna delle due estremità del profilato finale.

pagina 56

26/c Premontaggio linguette a cerniera

Montate 2x

26/d - Vista dettagliata

Montate 3x

Sul profilato della finestra lato (Pos. 3) fissate due linguette a cerniera ad una distanza di 10 cm dal bordo.

pagina 57

26/e Vista dall'interno – vista di profilo (dall'alto)

26/f Vista dall'interno

Montate 2x

Il lato interno del pannello con bordo è orientato verso le viti premontate.

pagina 58

27. Montaggio della finestra sulla parete posteriore

27/a Vista dall'esterno (finestra di destra e di sinistra)

Seite 59

27/b Vista dettagliata dall'esterno

Montate 4x

27/c Vista dall'esterno (finestra di destra)

Montate 4x

pagina 60

28. Montate il chiavistello della finestra

Avvertenza: prima montate completamente il chiavistello destro della finestra e poi analogamente il chiavistello di sinistra, utilizzando però la "leva sinistra" (Pos. 3) invece della "leva destra".

28/a Disegno di montaggio: premontaggio del chiavistello destro della finestra

pagina 61

28/b Leva della finestra con chiavistello

Fate attenzione che l'estremità ad angolo del chiavistello della finestra sia rivolta verso l'alto.

Avvertenza importante: disporre la leva della finestra in modo tale che quando si trova in posizione orizzontale tocchi con l'angolo inferiore sul raccordo tra i due profilati del parapetto. La posizione può essere modificata allentando leggermente il dado sulla vite lunga a testa esagonale (prima di fissare la leva) e spostando la vite.

28/c Vista dall'interno (finestra di destra)

Infilate la leva della finestra sulla vite lunga premontata durante la fase 26/b nel profilato finale della finestra. Infilate una vite sia davanti che dietro la leva (Pos. 8) ed assicuratele con un dado autofillettante (Pos. 7). La maniglia deve però poter ruotare con facilità.

pagina 62

28/d Vista dall'interno (finestra in alto)

28/e Funzionamento (vista: finestra in alto)

Avvertenza: se la finestra non si chiude perfettamente oppure se il chiavistello della finestra continua a sporgere dopo che la si è aperta, allentate le viti che si trovano sulle cerniere e regolate esattamente l'altezza di tutta la finestra.

pagina 63

29. Montaggio del fermo per la finestra

29/a Vista dall'interno (grondaia)

Montate 2x

Montate il fermo per la finestra sui profilati della grondaia con le viti a testa esagonale premontate durante la fase 4/c ad una distanza di circa 15 cm dalla finestra.

29/b Funzionamento fermo della finestra

Avvertenza: per agganciare la finestra, spingete il fermo della finestra leggermente verso l'alto e fate scattare in posizione la finestra aperta. In questo modo la finestra è assicurata contro una chiusura involontaria.



pagina 64

30. Montaggio delle coperture del colmo

30/a Vista dall'esterno (tetto)

Montate 2x

30/b Vista dall'interno (giunzione del colmo)

Montate 2x

Infilate le coperture del colmo dall'alto sui rispettivi pezzi corrispondenti della giunzione del colmo e assicuratele dal basso con due viti filettanti 6,3x22.

Avvertenza importante

Alla fine del montaggio controllate di nuovo che **tutti i collegamenti a vite siano fissi** ed eventualmente serrateli ancora.

NL**Ribplaten (kunststof)**

De ribplaten kunnen aan weerskanten van een beschermfolie zijn voorzien. De kant met de **bedrukte folie** is de **buitenkant van de ribplaat (met UV-coating)**. Trek steeds enkel de folie af van de ribplaat die u bezig bent te monteren. Het verpakkingsmateriaal dient u op de verzamelplaats voor recyclebaar materiaal aan te bieden.

Belangrijke aanwijzing omtrent het gebruik

De serre Orangerie mag alleen worden gebruikt om er planten op een beschermende en gecontroleerde manier in te kweken. Zij mag niet worden gebruikt als stallingmogelijkheid, berging voor gereedschap of wintertuin. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die wordt berokkend door de Orangerie aan haar eigenlijke bestemming te onttrekken.

Verpakkingslijst - ribplaten

De ribplaten van de serre zijn in meerdere kartonnen dozen verpakt.

Orangerie I (2 velden)**Ribplaten 6 mm****Verpakkings-nr. Inhoud**

36.527.70	Ribplaten - voorwand
36.527.71	Ribplaten - achterwand
36.527.72	Ribplaten - 2 velden

Orangerie I (2 velden)**Ribplaten 10 mm****Verpakkings-nr. Inhoud**

36.527.80	Ribplaten - voorwand
36.527.81	Ribplaten - achterwand
36.527.82	Ribplaten - 2 velden

Orangerie II (3 velden)**Ribplaten 6 mm****Verpakkings-nr. Inhoud**

36.527.70	Ribplaten - voorwand
36.527.71	Ribplaten - achterwand
36.527.73	Ribplaten - 3 velden

Orangerie II (3 velden)**Ribplaten 10 mm****Verpakkings-nr. Inhoud**

36.527.80	Ribplaten - voorwand
36.527.81	Ribplaten - achterwand
36.527.83	Ribplaten - 3 velden

Orangerie III (4 velden)**Ribplaten 6 mm****Verpakkings-nr. Inhoud**

36.527.70	Ribplaten - voorwand
36.527.71	Ribplaten - achterwand
36.527.72	Ribplaten - 2 velden
36.527.72	Ribplaten - 2 velden

Orangerie III (4 velden)**Ribplaten 10 mm****Verpakkings-nr. Inhoud**

36.527.80	Ribplaten - voorwand
36.527.81	Ribplaten - achterwand
36.527.82	Ribplaten - 2 velden
36.527.82	Ribplaten - 2 velden

Orangerie IV (5 velden)**Ribplaten 6 mm****Verpakkings-nr. Inhoud**

36.527.70	Ribplaten - voorwand
36.527.71	Ribplaten - achterwand
36.527.72	Ribplaten - 2 velden
36.527.73	Ribplaten - 3 velden

Orangerie IV (5 velden)**Ribplaten 10 mm****Verpakkings-nr. Inhoud**

36.527.80	Ribplaten - voorwand
36.527.81	Ribplaten - achterwand
36.527.82	Ribplaten - 2 velden
36.527.83	Ribplaten - 3 velden

blz. 6

Ribplaatschema voorwand (bovenste tekening) / achterwand (onderste tekening)

De bovenste artikelnummers staan voor de 6 mm ribplaten, de onderste voor de 10 mm ribplaten.

Let op! Verschillende groottes van de 10 mm ribplaten:**Voorwand**

85.044.23:	764 x 470 mm
85.044.24:	829 x 567 mm

Acherwand

85.044.32:	825 x 546 mm
85.044.33:	875 x 585 mm

blz. 7

Ribplaatschema zijkant / dak (afbeelding Orangerie IV – 6 mm / 10 mm)

De modellen Orangerie I, II en III verschillen enkel van elkaar qua aantal zijvelden (2, 3 of 4 velden) t.o.v. het afgebeelde model met 5 velden.

De bovenste artikelnummers staan voor de 6 mm ribplaten, de onderste voor de 10 mm ribplaten.

blz. 8

15. Ribplaten op de voorwand monteren

De opgegeven groottes van de ribplaten exact in acht nemen.

blz. 9

15/a Ribplaten beneden**Profielaanzicht buitenzijde**

Aan de onderkant van de ribplaten worden de h-profielen aangebracht. De langere kant van het h-profiel wijst naar de binnenkant. Met de rubberhamer lichtjes op het h-profiel slaan zodat het profiel op de ribplaat vastklikt.

15/b Ribplaten boven (compensatieprofiel)**Profielaanzicht buitenzijde**

Aan de bovenkant van dezelfde ribplaten worden de compensatieprofielen in het midden aangebracht.

blz. 10

15/c Buitenaanzicht voorwand
Profielaanzicht (h-profiel / grondprofielen)
Profielaanzicht (compensatieprofiel / regengoot)

De ribplaten in de voorwand installeren. De beide bredere platen direct naast de hoekprofielen plaatsen, de smallere platen direct naast de deuruitsparing. De ribplaten beneden met de h-profielen de kerf van het grondprofiel in schuiven.

De ribplaten met het compensatieprofiel boven de kerf van het regengootprofiel in steken.

blz. 11

15/d Buitenaanzicht (detail clip hoekschoor)
15/e Profiel (enkelclip / deurengsel)
15/f Profiel (enkelclip / hoekprofiel)
15/g Profiel (enkelclip / hoekschoor)

De clips de ervoor voorziene kerven van de aluminiumprofielen in duwen.

Hint: Klop de clips met lichte slagen vast m.b.v. het bijgeleverde montagehulpstuk en een rubberhamer. Het is aan te bevelen dat een tweede persoon gedurende de montage aan de binnenkant tegen het aluminiumprofiel duwt.

blz. 12

16. Ribplaten op de achterwand monteren

De ribplaten aan de achterwand worden op dezelfde manier gemonteerd als in stap 15 beschreven. Herhaal daarom de stappen 15/a tot en met 15/g. Bovendien worden in het midden van de achterwand twee verdere ribplaten vastgemaakt tussen het grondprofiel en het leuningsprofiel. Neem de volgende montageschappen in acht.

blz. 13

16/a Ribplaten beneden

Aan de onderkant van de ribplaten worden de h-profielen aangebracht. De langere kant van het h-profiel wijst naar de binnenkant. Met de rubberhamer lichtjes op het h-profiel slaan zodat het profiel op de ribplaat vastklikt.

16/b Buitenaanzicht achterwand

blz. 14

16/c Profielaanzichten leuningsprofielen

De leuningsprofielen lichtjes losmaken zodat de ribplaten helemaal onder de leuningsprofielen kunnen worden geschoven.

16/d Detailaanzicht profiellijst

Aan de deurengsels de ribplaten zijdelings de profiellijsten in schuiven. Geen clips gebruiken.

blz. 15

16/e Buitenaanzicht (detail clip hoekschoor midden)
16/f Profiel (enkelclip / hoekschoor midden)

Hint: Klop de clips met lichte slagen vast m.b.v. het bijgeleverde montagehulpstuk en een rubberhamer. Het is aan te bevelen dat een tweede persoon gedurende de montage aan de binnenkant tegen het aluminiumprofiel duwt.

blz. 16

17. Ribplaten aan de zijkanten monteren

blz. 17

17/a Ribplaten beneden

Montageaanwijzing:

2 velden: viermaal monteren
 3 velden: zesmaal monteren
 4 velden: achtmaal monteren
 5 velden: tienmaal monteren

De langere kant van het h-profiel wijst naar de binnenkant.

17/b Ribplaten boven (compensatieprofiel)

Montageaanwijzing:

2 velden: viermaal monteren
 3 velden: zesmaal monteren
 4 velden: achtmaal monteren
 5 velden: tienmaal monteren

De compensatieprofielen in het midden aanbrengen (profielaanzicht buitenkant)

blz. 18

17/c Montageweergave 5 velden zijkant (buitenaanzicht – voorwand links)

Aanwijzing: De Montageweergave toont het model met 5 velden. De modellen met 2, 3 en 4 velden verschillen enkel van elkaar door het aantal zijvelden – het montageprincipe is identiek.

Profielaanzicht (h-profiel / grondprofielen)

De ribplaten beneden met de h-profielen de kerf van het grondprofiel in schuiven.

Profielaanzicht (compensatieprofiel / regengoot)

De ribplaten met het compensatieprofiel boven de kerf van het regengootprofiel in steken.

blz. 19

17/d Montageweergave 5 velden zijkant (buitenaanzicht – voorwand links)

Profiel (dubbelclip / zijschoor)

Montageaanwijzing:

2 velden: viermaal monteren
 3 velden: zesmaal monteren
 4 velden: achtmaal monteren
 5 velden: tienmaal monteren

Profiel (enkelclip / hoekprofiel)

viermaal monteren

blz. 20

18. Ribplaten tegen het dak monteren (voor- en achterwand)

18/a Ribplaten beneden

De langere kant van het h-profiel wijst naar de buitenkant (profielaanzicht).

blz. 21

18/b Buitenaanzicht voorwand
achtmaal monteren

Driehoek-ribplaat in de voorwand installeren en h-profiel aan de regengoten laten vastklikken (**profielaanzicht h-profiel / regengoot**)

blz. 22

18/c Buitenaanzicht (detail dubbelclip dakschoor)**18/d Profiel (dubbelclip / dakschoor)**
zesmaal monteren**18/e Profiel (enkelclip / dakhoekprofiel)**
viermaal monteren

blz. 23

19. Ribplaten tegen het dak monteren**19/a Ribplaten beneden**

De langere kant van het h-profiel wijst naar de buitenkant (profielaanzicht).

Montageaanwijzing:

2 velden: viermaal monteren
3 velden: zesmaal monteren
4 velden: achtmaal monteren
5 velden: tienmaal monteren

Belangrijke aanwijzing:

Hebt u een model met ribplaten van 6 mm, sla dan stap 19/b over en zet de montage voort met stap 19/c.

blz. 24

19/b Ribplaten van 10 mm boven (compensatieprofiel – profielaanzicht buitenkant links)**Montageaanwijzing:**

2 velden: viermaal monteren
3 velden: zesmaal monteren
4 velden: achtmaal monteren
5 velden: tienmaal monteren

19/c Montageweergave 5 velden dak zijkant (buitenaanzicht – voorwand links)

Ribplaten aan het dak installeren

blz. 25

19/d (Profielaanzicht h-profiel / regengoot)

De h-profielen beneden op de regengoot laten vastklikken.

19/e Ribplaten van 6 mm – profielaanzicht (nok)**19/f Ribplaten van 10mm – profielaanzicht (nok)****19/g Detailaanzicht (dubbelclips)**

Ervoor zorgen dat de dubbelclips helemaal op de h-profielen liggen.

blz. 26

19/h Montageweergave 5 velden zijkant (buitenaanzicht – voorwand links)**Profiel (dubbelclip / dakschoor)****Montageaanwijzing:**

2 velden: tweemaal monteren
3 velden: viermaal monteren
4 velden: zesmaal monteren
5 velden: achtmaal monteren

Profiel (enkelclip / dakhoekprofiel)

viermaal monteren

blz. 27

20. Dubbele deur vooraf monteren**Rechter deurvleugel (van buiten gezien)****20/a**

Twee schroeven in twee deureindprofielen (pos. 2) telkens tot in het midden de geleiderail in schuiven. Een schroef aan beide uiteinden circa 5 cm van de rand verwijderd voormonteren.

blz. 28

20/b

Een schroef in beide geleiderails van het middelste deurprofiel (pos. 3) circa 5 cm van de rand verwijderd voormonteren. Direct boven het gat in de bovenste geleiderail een bijkomende schroef monteren.

20/c Deurscharniervleugel (pos. 1) / scharnierlijst (pos. 6)
driemaal monteren**20/d**

Op het "deurprofiel zijkant" (pos. 4) drie scharniervleugels (eenmaal in het midden, tweemaal 10 cm van de rand verwijderd) vastmaken.

blz. 29

20/e Binnenaanzicht (scharniervleugel links)

Ervoor zorgen dat het gat in het middelste deurprofiel naar rechts naar het deuraanslagprofiel toe wijst.

blz. 30

20/f Binnenaanzicht

Het deureindprofiel boven (pos. 2) op de zijdelingse deurprofielen monteren (zie 20/g).

Ribplaat van beneden de geleiderails in schuiven tot ze tegen het middelste deurprofiel vastklikt. Het deureindprofiel beneden monteren.

blz. 31

Linker deurvleugel (van buiten gezien)

Montageaanwijzing: Voor de montage van de linker deurvleugel de stappen 20/a tot en met 20/g herhalen. De montage van de stukken altijd spiegelbeeldig t.o.v. de rechter deurvleugel uitvoeren. Het gat in het middelste deurprofiel moet zich aan de overkant van de scharnieren op het zijdelingse deurprofiel bevinden – de extra aangebrachte schroef bevindt zich dan in de bovenste geleiderail.

derail. Anders dan bij de rechter deurvleugel wordt in plaats van het aanslagprofiel een tweede deurprofiel zijkant (pos. 4) gemonteerd en daaraan een dagschoot centraal aangebracht.

blz. 32

20/h

De scharnierlijst (pos. 6) op de dagschoot (pos. 5) vastmaken. De gebogen kant van de dagschoot moet weg van de scharnierlijst wijzen.

20/i

De dagschoot op het deurprofiel vastmaken.

blz. 33

Controleaanzicht dubbeldeur (rechter en linker deurvleugel)

Aanwijzing: De linker afbeelding toont de rechter deurvleugel van binnen en de rechter afbeelding toont de linker deurvleugel van binnen.

blz. 34

21. Dubbeldeur monteren

21/a Buitenaanzicht (linker en rechter deurvleugel)

Aan de voorwand de beide deurvleugels tegen de deurengsels zetten en zodanig richten dat de scharnieren exact in elkaar grijpen (zie detail 21/b).

blz. 35

21/b Detailaanzicht (buiten)

21/c Buitenaanzicht (rechter deurvleugel)

21/d Detailaanzicht buiten (dagschoot)

De dagschoot op de linker deurvleugel zodanig richten dat zij door de uitsparing op het aanslagprofiel van de rechter deurvleugel past.

De serre kan op de dagschoot worden afgesloten d.m.v. een hangslot.

blz. 36

22. Deurgrendel monteren

Linker deurgrendel (van buiten gezien)

22/a Montageweergave voormontage van de linker deurgrendel

Aanwijzing: Eerst de linker complete deurgrendel monteren. Hij bestaat uit twee deurgrendels (pos. 6) die op de draailijst (pos. 4) vastgemaakt zijn d.m.v. bolcilinderschroeven (pos. 9).

blz. 37

22/b Draailijst met deurgrendels

De gebogen uiteinden van de deurgrendels moeten omhoogwijzen (fig. 22/a).

22/c Buitenaanzicht (linker deurvleugel)

Aan de buitenkant van de deur de bus (pos. 3) voor de deurgrendel vastmaken. De bevestigingsgaten, indien nodig, voorboren m.b.v. een accuschroevendraaier.

blz. 38

22/d Voormontage T-greep

22/e Buitenaanzicht (linker deurvleugel)

blz. 39

22/f Binnenaanzicht (linker deurvleugel)

Belangrijke aanwijzing: De in stap 20/b voorgesloten enkele schroef in de bovenste geleiderail van het middelste deurprofiel moet gepositioneerd zijn tussen de draailijst en het zijdelingse deurprofiel. Deze schroef dient als eindaanslag voor de draailijst en moet daarom vlak ernaast worden aangehaald.

22/g Binnenaanzicht (linker deurvleugel)

blz. 40

22/h Binnenaanzicht (deur boven)

22/i Binnenaanzicht (deur beneden)

Het stangenstelsel van de deurgrendel telkens met een afstandsplaat (pos. 5) en geleideplaat vooraan (pos. 8) vastmaken op de deurprofielen. Daarvoor gebruikt u de in stap 20 vooraf gemonteerde zeskantschroeven in het bovenste en onderste deurprofiel.

blz. 41

22/j Binnenaanzicht (deur boven)

Binnenaanzicht (deur midden, deurgrendel)

Binnenaanzicht (deur beneden)

De deur is gesloten als de deurgreep horizontaal staat.

Aanwijzing: Mocht de deur niet goed sluiten of het stangenstelsel bij het openen van deur wat blijven haperen, draai dan de schroeven op de deurscharnieren los en richt de deurvleugels in hoogte exact uit.

blz. 42

Rechter deurgrendel (van buiten gezien)

Aanwijzing: Herhaal de stappen 22/b tot en met 22/i. Monteer echter bovendien de grendel zijdelings (pos. 4) op de bovenste deurgrendel.

blz. 43

Voormontage zijdelingse grendel op de rechter deurgrendel

Het gebogen uiteinde van de grendel wijst omhoog.

22/m Binnenaanzicht (rechter deurvleugel)

Aanwijzing: De zijdelingse grendel wordt voor het deurprofiel van de andere deurvleugel geschoven zodra de greep wordt gedraaid.

blz. 44

23. Deorraam vormonteren

Belangrijke aanwijzing: Hieronder is de montage voor het rechter deorraam beschreven. Herhaal deze stap voor het linker deorraam – let wel dat het linker deorraam spiegelbeeldig t.o.v. het rechter deorraam moet worden gemonteerd.

Opgelet! Gevaar voor verwisseling:

De profielen “raamprofiel **horizontaal EP**” en “raamprofiel **horizontaal**” verschillen qua vorm alleen door de beide kerven aan de uiteinden. Gelieve daarvoor rekening te houden met de volgende afbeeldingen:

84.082.37 Raamprofiel horizontaal EP (**met** kerven)

84.082.31 Raamprofiel horizontaal (**zonder** kerven)

blz. 45

Montageweergave / controleaanzicht deorraam (rechter vleugel)

23/a Raamprofiel scharnier tweemaal monteren

Scharnierlijsten (pos. 8) de geleiderail van het raamscharnierprofiel (pos. 5) in schuiven tot tegen de uitsparingen.

23/b

tweemaal monteren

Van buiten de scharniervleugels (pos. 1) deze uitsparingen in schuiven en vastschroeven.

blz. 46

23/c Raamprofiel verticaal tweemaal monteren

23/d Raamprofiel verticaal tweemaal monteren

Twee raamgrendels (pos. 2) telkens op een afstand van 13 cm van de profieluiteinden de geleiderail van het “raamprofiel verticaal” (pos. 6) in schuiven en telkens fixeren d.m.v. een parkerschroef (pos. 12).

De raamgrendels moeten nog gemakkelijk kunnen worden gedraaid – de parkerschroef dient om de positie de fixeren en mag niet doorheen het volledige raamprofiel worden geschroefd.

blz. 47

23/e Raamprofiel horizontaal EP tweemaal monteren

Raamwinkelhaak (pos. 7) aan beide uiteinden van het raamprofiel horizontaal (pos. 3) inschuiven tot hij nauw aansluit bij het profieluiteinde.

23/f Raamprofiel horizontaal EP tweemaal monteren

De raamwinkelhaken vastschroeven.

blz. 48

23/g Binnenaanzicht tweemaal monteren

Raamprofiel “verticaal” en raamprofiel “scharnier” op de beide raamwinkelhaken steken.

Raamprofiel met de scharnieren (vanaf de binnenkant van het deorraam gezien) aan de linkerkant raamprofiel “verticaal” op de andere raamwinkelhaken steken.

23/h Binnenaanzicht tweemaal monteren

De raamwinkelhaken vastschroeven. De raamprofielen moeten in de hoeken exact haaks aansluiten.

blz. 49

23/i Binnenaanzicht en profielaanzicht boven

23/j Binnenaanzicht tweemaal monteren

Op het raamprofiel horizontaal EP (met kerven, pos. 4) zoals in stap 23/e en 23/f aan beide uiteinden een raamwinkelhaak vastmaken. Het profiel op de beide zijdelingse raamprofielen en op de ribplaat steken.

blz. 50

24. Deurramen monteren

24/a Buitenaanzicht

Beide deurramen in de openingen van de dubbeldeur plaatsen.

(Detailaanzicht “scharnieren uitrichten” (binnen / deur geopend))

De op de deurengsels vooraf gemonteerde scharnieren exact met de scharnieren op de deurramen uitrichten. De deurvleugels openen om de scharnieren uit te richten.

blz. 51

24/b Buitenaanzicht viermaal monteren

24/c Buitenaanzicht viermaal monteren

Mochten de deurramen niet goed sluiten, draai dan de schroeven op de scharnieren los en richt de deurramen qua hoogte exact uit.

24/d Detailaanzicht binnen (grendel deorraam)

blz. 52

25. Deurhaken monteren

Aanwijzingen omtrent het gebruik van rombuschroeven
Mochten de rombuschroeven niet gemakkelijk in de geleiderail kunnen worden gedraaid, draait u de moeren los en draait u de schroeven in de juiste positie.

25/a Buitenaanzicht (regengoot voorwand)
tweemaal monteren

Raambevestiging wordt met een rombuschroef zodanig in het midden van het regengootprofiel gemonteerd dat een segment naast de deur is geplaatst (zie overzichtstekening).

blz. 53

25/b Detailaanzicht deurhaken
tweemaal monteren

Deurhaken in de opening van de raambevestiging vasthaken. Het oog kan m.b.v. een tang open worden gebogen of gesloten.

**25/c Detailaanzicht (rechter deurhaak met ingehangen deur-
vleugel)**

De deurhaken beveiligen de deur of het deurraam tegen onbedoeld dichtvallen.

Aanwijzing: De positie van de deur in geopende staat kan worden aangepast door de deurhaak op de regengoot te verschuiven.

blz. 54

26. Raam vormmonteren

Rechter raam

Belangrijke aanwijzing: Hieronder is de montage voor het rechter raam (van buiten gezien) beschreven. Herhaal deze stap voor het linker raam – het linker raam moet spiegelbeeldig t.o.v. het rechter raam worden gemonteerd.

blz. 55

26/a
**26/b – Detailaanzicht raameindprofiel (zeskantschroef
M6x20)**

Een zes-kantschroef M6 x 20 (pos. 10) 5 tot 6 cm van de rechter rand verwijderd de geleiderail van het tweede raameindprofiel (pos. 4) in schuiven en vastmaken met sluitring (pos. 12) en zes-kantmoer (zonder flens, pos. 10). Telkens één schroef aan beide uiteinden van het eindprofiel monteren.

blz. 56

26/c Voormontage scharniervleugel
tweemaal monteren

26/d - Detailaanzicht
driemaal monteren

Op het raamprofiel "zijkant" (pos. 3) worden twee scharniervleugels circa 10 cm van de randen verwijderd vastgemaakt.

blz. 57

26/e Binnenaanzicht – profielaanzicht (van boven)

26/f Binnenaanzicht
tweemaal monteren

De binnenzijde van de ribplaat wijst naar de vooraf gemonteerde schroeven

blz. 58

27. Ramen op de achterwand monteren

27/a Buitenaanzicht (linker en rechter raam)

blz. 59

27/b Detailaanzicht buiten
viermaal monteren

27/c Buitenaanzicht (rechter raam)
viermaal monteren

blz. 60

28. Raamgrendels monteren

Aanwijzing: Eerst de rechter complete raamgrendel, daarna de linker raamgrendel analoog monteren, maar in plaats van de "raamhefboom rechts" de "raamhefboom links" (pos. 3) aanbrengen.

**28/a Montageweergave: voormontage van de rechter raam-
grendel**

blz. 61

28/b Raamhefboom met raamgrendel

Ervoor zorgen dat het gebogen uiteinde van de raamgrendel omhoogwijst.

Belangrijke aanwijzing: De raamhefboom zodanig richten dat hij al horizontaal staand met de onderste winkelhaak aanslaat op de knoopplaat tussen de beide leuningsprofielen. De positie kan worden veranderd door de moer (voor het bevestigen van de raamhefboom) op de lange zes-kantschroef lichtjes los te draaien en de schroef te verplaatsen.

28/c Binnenaanzicht (rechter raam)

De raamhefboom op de in stap 26/b vooraf gemonteerde lange schroef in het raameindprofiel steken. Voor en achter de hefboom telkens één sluitring (pos. 8) op de schroef plaatsen en borgen d.m.v. een zelfborgende moer (pos. 7). De greep moet nog gemakkelijk kunnen worden bewogen.

blz. 62

28/d Binnenaanzicht (raam boven)
28/e Werking (aanzicht: raam boven)

Aanwijzing: Mocht het raam niet goed sluiten of mocht de raamgrendel bij het opzetten wat blijven haperen, draai dan de schroeven op de raamscharnieren los en richt het complete raam qua hoogte exact uit.



blz. 63

29. Raamvastzetter monteren

29/a Buitenaanzicht (regengoot)

tweemaal monteren

De raamvastzetter circa 15 cm van het raam verwijderd op de regengootprofielen aanbrengen m.b.v. de in stap 4/c vooraf gemonteerde zes-kantschroeven.

29/b Werking raamvastzetter

Aanwijzing: Om het raam vast te haken de vastzetter lichtjes omhoogduwen en het raam in geopende staat laten vastklikken. Op die manier is het raam beveiligd tegen onbedoeld dichtvallen.

blz. 64

30. Nokafdekkingen monteren

30/a Buitenaanzicht (dak)

tweemaal monteren

30/b Binnenaanzicht (nokverbinder)

tweemaal monteren

Van boven de nokafdekkingen op de passende tegenstukken op de nokverbinder steken en van beneden borgen d.m.v. twee boorschroeven 6,3x22.

Belangrijke aanwijzing:

controleer aan het einde van de montage opnieuw of **alle schroefverbindingen** goed **vast zitten** en haal de schroeven, indien nodig, aan.

Kanalplattor (plast)

Kanalplattorna är ev. försedda med skyddsfolie på båda sidorna. Den sidan av kanalplattan som har text måste monteras mot **utsidan (med UV-beläggning)**. Dra alltid av folien från kanalplattan strax innan den ska monteras. Förpackningsmaterial ska lämnas in i källsorterat skick för återvinning.

Viktiga instruktioner för användning

Orangeriet får endast användas till skyddad och kontrollerad odling av plantor. Det får inte användas till förvaring eller som redskapsbod eller vinterträdgård. Tillverkaren övertar inget ansvar för skador som har uppstått av felaktig användning av orangeriet.

Förpackningslista för kanalplattor

Kanalplattorna till växthuset är förpackade i flera kartonger.

Orangeri I (2 fält)**Kanalplattor 6 mm****Förpacknings-nr. Innehåll**

36.527.70	Kanalplattor - framsida
36.527.71	Kanalplattor - baksida
36.527.72	Kanalplattor - 2 fält

Orangeri I (2 fält)**Kanalplattor 10 mm****Förpacknings-nr. Innehåll**

36.527.80	Kanalplattor - framsida
36.527.81	Kanalplattor - baksida
36.527.82	Kanalplattor - 2 fält

Orangeri II (3 fält)**Kanalplattor 6 mm****Förpacknings-nr. Innehåll**

36.527.70	Kanalplattor - framsida
36.527.71	Kanalplattor - baksida
36.527.73	Kanalplattor - 3 fält

Orangeri II (3 fält)**Kanalplattor 10 mm****Förpacknings-nr. Innehåll**

36.527.80	Kanalplattor - framsida
36.527.81	Kanalplattor - baksida
36.527.83	Kanalplattor - 3 fält

Orangeri III (4 fält)**Kanalplattor 6 mm****Förpacknings-nr. Innehåll**

36.527.70	Kanalplattor - framsida
36.527.71	Kanalplattor - baksida
36.527.72	Kanalplattor - 2 fält
36.527.72	Kanalplattor - 2 fält

Orangeri III (4 fält)**Kanalplattor 10 mm****Förpacknings-nr. Innehåll**

36.527.80	Kanalplattor - framsida
36.527.81	Kanalplattor - baksida
36.527.82	Kanalplattor - 2 fält
36.527.82	Kanalplattor - 2 fält

Orangeri IV (5 fält)**Kanalplattor 6 mm****Förpacknings-nr. Innehåll**

36.527.70	Kanalplattor - framsida
36.527.71	Kanalplattor - baksida
36.527.72	Kanalplattor - 2 fält
36.527.73	Kanalplattor - 3 fält

Orangeri IV (5 fält)**Kanalplattor 10 mm****Förpacknings-nr. Innehåll**

36.527.80	Kanalplattor - framsida
36.527.81	Kanalplattor - baksida
36.527.82	Kanalplattor - 2 fält
36.527.83	Kanalplattor - 3 fält

sida 6

Plan över kanalplattor för framsidan (övre ritning) / baksidan (nedre ritning)

Övre artikelnummer står för 6 mm-kanalplattor, undre för 10 mm-kanalplattor.

Obs! Olika storlekar på 10 mm-kanalplattor:**Framsida**

85.044.23: 764 x 470 mm

85.044.24: 829 x 567 mm

Baksida

85.044.32: 825 x 546 mm

85.044.33: 875 x 585 mm

sida 7

Kanalplattor till sidorna / taket (bild över Orangeri IV – 6 mm / 10 mm)

Modellerna Orangeri I, II och III skiljer sig åt från den avbildade modellen med fem fält när det gäller antalet sidofält (2, 3 resp. 4 fält).

Övre artikelnummer står för 6 mm-kanalplattor, undre för 10 mm-kanalplattor.

sida 8

15. Montera kanalplattor på framsidan

Beakta kanalplattornas exakta mått.

sida 9

15/a Kanalplattor nedtill**Profilbild av utsidan**

Montera h-profiler nedtill på kanalplattorna. Den längre sidan av h-profilen ska peka mot insidan. Slå emot h-profilen lätt med gummihammaren så att den snäpper in i kanalplattan.

15/b Kanalplattor upptill (utjämningsprofil)**Profilbild av utsidan**

Montera utjämningsprofilerna i mitten av ovankanten på samma kanalplattor.

sida 10

15/c Framsidan sedd från utsidan**Profilbild (h-profil / bottenprofil)****Profilbild (utjämningsprofil / takränna)**

Sätt in kanalplattorna i framsidan. Placera de båda breda plattorna direkt bredvid hörnprofilerna, de smala plattorna direkt bredvid dörroppningen. Skjut in kanalplattorna med h-profilerna i skårorna i bottenprofilen.

Sätt in kanalplattorna med utjämningsprofilen upptill i skåran vid takrännprofilen.

S

sida 11

15/d Utsida (detalj klämma till hörnstöd)**15/e Profil (enkel klämma / dörrgångjärn)****15/f Profil (enkel klämma / hörnprofil)****15/g Profil (enkel klämma / hörnstöd)**

Tryck in klämmorna i de här för avsedda skårorna i aluminiumprofilerna.

Tips: Slå fast klämmorna med lätta slag med den bifogade monteringshjälpen och en gummihammare. Ta hjälp av ytterligare en person som trycker ned aluminiumprofilen från insidan vid monteringen.

sida 12

16. Montera kanalplattor på baksidan

Montera kanalplattorna på baksidan på samma sätt som i steg 15. Upprepa därför steg 15/a till 15/g. Montera dessutom ytterligare två kanalplattor i mitten av baksidan mellan botten- och bröstningsprofilen. Beakta följande monteringssteg.

sida 13

16/a Kanalplattor nedtill

Montera h-profiler nedtill på kanalplattorna. Den längre sidan av h-profilen ska peka mot insidan. Slå emot h-profilen lätt med gummihammaren så att den snäpper in i kanalplattan.

16/b Baksidan sedd från utsidan

sida 14

16/c Profilbilder över bröstningsprofiler

Lossa en aning på bröstningsprofilerna så att kanalplattorna kan skjutas in komplett under bröstningsprofilerna.

16/d Detaljbild över profillist

Skjut in kanalplattorna i profillisterna från sidan vid dörrgångjärnen. Använd inga klämmor.

sida 15

16/e Utsida (detalj klämma till hörnstöd i mitten)**16/f Profil (enkel klämma / hörnprofil i mitten)**

Tips: Slå fast klämmorna med lätta slag med den bifogade monteringshjälpen och en gummihammare. Ta hjälp av ytterligare en person som trycker ned aluminiumprofilen från insidan vid monteringen.

sida 16

17. Montera kanalplattor på sidorna

sida 17

17/a Kanalplattor nedtill**Monteringsanvisningar:**

2 fält: Montera 4 st

3 fält: Montera 6 st

4 fält: Montera 8 st

5 fält: Montera 10 st

Den längre sidan av h-profilen ska peka mot insidan.

30

17/b Kanalplattor upptill (utjämningsprofil)**Monteringsanvisningar:**

2 fält: Montera 4 st

3 fält: Montera 6 st

4 fält: Montera 8 st

5 fält: Montera 10 st

Placera utjämningsprofilerna i mitten (Profilbild av utsidan)

sida 18

17/c 5 fält, förhandsbild av montering, sett från sidan (utsida – vänster framsida)

Obs! I förhandsbilden av monteringen visas modellen med fem fält. Modellerna med två, tre och fyra fält avviker endast från varandra när det gäller antal sidofält – monteringsprincipen är densamma.

Profilbild (h-profil / bottenprofil)

Skjut in kanalplattorna med h-profilerna i skårorna i bottenprofilen.

Profilbild (utjämningsprofil / takränna)

Sätt in kanalplattorna med utjämningsprofilen upptill i skåran vid takrännprofilen.

sida 19

17/d 5 fält, förhandsbild av montering, sett från sidan (utsida – vänster framsida)**Profil (dubbelklämma / sidostöd)****Monteringsanvisningar:**

2 fält: Montera 4 st

3 fält: Montera 6 st

4 fält: Montera 8 st

5 fält: Montera 10 st

Profil (enkel klämma / hörnprofil)

Montera 4 st

sida 20

18. Montera kanalplattorna på taket (fram- och baksida)**18/a Kanalplattor nedtill**

Den längre sidan av h-profilen ska peka mot utsidan (Profilbild).

sida 21

18/b Framsidan sedd från utsidan

Montera 8 st

Sätt in den trekantiga kanalplattan i framsidan och låt h-profilen snäppa in vid takrännorna (**Profilbild h-profil / takränna**)

sida 22

18/c Utsida (detalj klämma till taksträva)**18/d Profil (dubbelklämma / taksträva)**

Montera 6 st

18/e Profil (enkel klämma / takhörnprofil)

Montera 4 st

sida 23

19. Montera kanalplattor på taket

19/a Kanalplattor nedtill

Den längre sidan av h-profilen ska peka mot utsidan (Profilbild).

Monteringsanvisningar:

- 2 fält: Montera 4 st
- 3 fält: Montera 6 st
- 4 fält: Montera 8 st
- 5 fält: Montera 10 st

Viktig information:

Om du har en modell med 6 mm-kanalplattor kan du hoppa över steg 19/b och fortsätta monteringen med steg 19/c.

sida 24

19/b 10 mm-kanalplattor upptill (Utjämningsprofil – Profilbil av vänster utsida)

Monteringsanvisningar:

- 2 fält: Montera 4 st
- 3 fält: Montera 6 st
- 4 fält: Montera 8 st
- 5 fält: Montera 10 st

19/c 5 fält, förhandsbild av montering av tak, sett från sidan (utsida – vänster framsida)

Sätt in kanalplattor i taket.

sida 25

19/d (Profilbild h-profil / takränna)

Låt h-profilerna snäppa in nedtill vid takrännan.

19/e Kanalplattor 6 mm – Profilbild (takås)

19/f Kanalplattor 10 mm – Profilbild (takås)

19/g Detaljbild (dubbelklämmor)

Se till att dubbelklämmorna ligger emot h-profilerna komplett.

sida 26

19/h 5 fält, förhandsbild av montering, sett från sidan (utsida – vänster framsida)

Profil (dubbel klämma / taksträva)

Monteringsanvisningar:

- 2 fält: Montera 2 st
- 3 fält: Montera 4 st
- 4 fält: Montera 6 st
- 5 fält: Montera 8 st

Profil (enkel klämma / takhörnprofil)

Montera 4 st

sida 27

20. Förmontera dubbeldörr

Höger dörrplatta (sett från utsidan)

20/a

Skjut in 2 st skruvar i två dörrtättningsprofiler (pos. 2) fram till mitten av styrskenan. Förmontera en skruv i varje ände ca 5 cm från kanten.

sida 28

20/b

Förmontera en skruv i varje styrskena vid dörrmittsprofilen (pos. 3) ca 5 cm från kanten. Montera en extra skruv i den övre styrskenan direkt över hålet.

20/c Dörrgångjärnslist (pos. 1) / gångjärnslist (pos. 6)

Montera 3 st

20/d

Fäst 4 st gångjärnsprofiler på dörrprofilens sida (1 st i mitten, 2 st 10 cm från kanten).

Seite 29

20/e Insida (vänster gångjärnsblad)

Se till att hålet i dörrmittsprofilen pekar åt höger mot dörrgångjärnsprofilen.

sida 30

20/f Insida

Montera dörrtättningsprofilen upptill (pos. 2) på dörrprofilerna på sidan (se 20/g).

Skjut in kanalplattan i styrskenorna underifrån tills den snäpper in i dörrmittsprofilen. Montera dörrtättningsprofilen nedtill.

sida 31

Vänster dörrplatta (sett från utsidan)

Monteringsanvisningar: Upprepa steg 20/a till 20/g för att montera vänster dörrplatta. Delarna måste alltid monteras spegelvänt jämfört med höger dörrplatta. Hålet i dörrmittsprofilen måste befinna sig på motsatta sidan av gångjärnen som finns på dörrprofilen på sidan – de extra skruvarna finns i den övre styrskenan. Skillnaden gentemot höger dörrplatta är att en andra dörrprofil för sidan (pos. 4) monteras i stället för en fästprofil. En låstunga monteras i mitten av dörrprofilen.

sida 32

20/h

Montera gångjärnslisten (pos. 6) vid låstungan (pos. 5). Den vinklade sidan av låstungan måste peka bort från gångjärnslisten.

20/i

Montera låstungan på dörrprofilen.

S

sida 33

Kontrollbild för dubbeldörr (höger och vänster dörrplatta)

Obs! I vänster bild visas höger dörrplatta från insidan, medan vänster dörrplatta visas i bilden till höger.

sida 34

21. Montera dubbeldörr**21/a Utsida (vänster och höger dörrplatta)**

Håll emot båda dörrplattor mot gångjärnen på framsidan och justera sedan in så att gångjärnen griper in exakt i varandra (se detalj 21/b).

sida 35

21/b Detaljbild (utsida)**21/c Utsida (höger dörrplatta)****21/d Detaljbild på utsidan (låstunga)**

Justera in låstungan i vänster dörrplatta så att den går igenom öppningen i fästprofilen på höger dörrprofil.

Växthuset kan låsas med ett hänglås vid låstungan.

sida 36

22. Montera regel**Vänster regel (sett från utsidan)****22/a Förhandsbild av montering, förmontera vänster regel**

Obs! Montera först vänster regel komplett. Denna består av två regler (pos. 6) som monteras på vridlisten (pos. 4) med stjärnskruvar med kullerskalle (pos. 9).

sida 37

22/b Vridlist med regler

De vinklade ändarna på reglarna måste peka uppåt (bild 22/a).

22/c Utsida (vänster dörrplatta)

Montera hylsan (pos. 3) för dörregeln på utsidan av dörren. Borra ev. upp monteringshålerna med en batteridrivna skruvdragare.

sida 38

22/d Förmontera T-handtag**22/e Utsida (vänster dörrplatta)**

sida 39

22/f Insida (vänster dörrplatta)

Viktig information: Den enstaka skruven som har monterats i den övre styrskenan i dörrmittsprofilen (steg 20/b), måste positioneras mellan vridlisten och dörrprofilen på sidan. Denna skruv fungerar som ändanslag för vridlisten och måste därför dras åt direkt intill.

22/g Insida (vänster dörrplatta)

sida 40

22/h Insida (dörr upptill)**22/i Insida (dörr nedtill)**

Fäst regelns stänger vid dörrprofilerna med vardera en distansplåt (pos. 5) och styrplåt framtill (pos. 8). Använd sexkantskruvarna som du förmonterade i den övre och undre dörrprofilen i steg 20.

sida 41

22/j Insida (dörr upptill)**Insida (dörr i mitten, regel)****Insida (dörr nedtill)**

Dörren är låst när dörrhandtaget står vågrätt.

Obs! Om dörren inte kan stängas helt eller om stängerna hänger kvar en aning efter att dörren har öppnats, måste du lossa på skruvarna vid gångjärnen. Justera sedan in dörrplattorna exakt i höjded.

sida 42

Höger regel (sett från utsidan)

Obs! Upprepa steg 22/b till 22/i. Montera dessutom sidoregeln (pos. 4) vid den övre regeln.

sida 43

Förmontera sidoregeln vid höger regel

Regelns vinklade ände måste peka uppåt.

22/m Insida (höger dörrplatta)

Obs! När handtaget vrids runt skjuts sidoregeln framför dörrprofilen på den andra dörrplattan.

sida 44

23. Förmontera dörrfönster

Viktig information: Här beskrivs monteringen för höger dörrfönster. För vänster dörrfönster är det tillräckligt om du upprepar detta arbetssteg. Tänk dock på att vänster dörrfönster monteras spegelvänt jämfört med det högra.

Varning! Risk för förväxling:

De båda profilerna "Fönsterprofil horisontal EP" och "Fönsterprofil horisontal" skiljer sig endast åt med de båda skårorna vid ändarna. Beakta följande bilder:

84.082.37 Fönsterprofil horisontal EP (med skårer)

84.082.31 Fönsterprofil horisontal (utan skårer)

sida 45

Förhandsbild för montering / kontrollbild för dörrfönster (höger dörrplatta)**23/a Fönsterprofilgångjärn**

Montera 2 st

Skjut in gångjärnslisterna (pos. 8) i fönstergångsprofilens (pos. 5) styrskena fram till urtagen.

23/b

Montera 2 st

Skjut in gångjärnsbladen (pos. 1) i dessa urtag från utsidan och skruva sedan fast.

sida 46

23/c Fönsterprofil vertikal

Montera 2 st

23/d Fönsterprofil vertikal

Montera 2 st

Skjut in två fönsterspärrear (pos. 2) i styrskenan i "Vertikal fönsterprofil" (pos. 6) med 13 cm avstånd till vardera profilände. Fixera med plåtskruvar (pos. 12).

Se till att fönsterspärreararna fortfarande kan vridas lätt – plåtskruven används endast till att fixera läget och får inte skruvas genom den kompletta fönsterprofilen.

sida 47

23/e Fönsterprofil horisontal EP

Montera 2 st

Skjut in fönstervinklar (pos. 7) i båda ändar av "Fönsterprofil horisontal" (pos. 3) tills de ligger emot vid profiländan.

23/f Fönsterprofil horisontal EP

Montera 2 st

Skruva fast fönstervinklarna.

sida 48

23/g Insida

Montera 2 st

Sätt fast den vertikala fönsterprofilen och fönsterprofilgångjärnet på de båda fönstervinklarna.
Sätt fönsterprofilen inkl. gångjärn (sett från insidan av dörrfönstret) som befinner sig på vänster sida av den vertikala fönsterprofilen på den andra fönstervinkeln.

23/h Insida

Montera 2 st

Skruva fast fönstervinklarna. Fönsterprofilerna måste ligga emot exakt i 90° vinkel i hörnen.

sida 49

23/i Insida och profilbild upptill

23/j Insida

Montera 2 st

Fäst en fönstervinkel vid båda ändar av "Fönsterprofil horisontal EP" (med skåror, pos. 4) på samma sätt som i steg 23/e och 23/f. Skjut profilen på de båda fönsterprofilerna på sidorna och på kanalplattorna.

sida 50

24. Montera dörrfönster

24/a Utsida

Ställ in båda dörrfönster i öppningarna i dubbeldörren.

Detaljbild över justering av gångjärn (insida / öppen dörr)

Justera in gångjärnen som är förmonterade på dörrgångjärnen exakt till gångjärnen vid dörrfönstren. Öppna dörrplattorna för att justera in gångjärnen.

sida 51

24/b Utsida

Montera 4 st

24/c Utsida

Montera 4 st

Om dörrfönstren inte kan stängas ordentligt, kan du lossa på skruvarna i gångjärnen och justera in dörrfönstren exakt i höjddled.

24/d Detaljbild från insidan (regel för dörrfönster)

sida 52

25. Montera dörrkrok

Användningstips för rombformade skruvar

Om de rombformade skruvarna inte kan vridas in i styrskenan, kan du lossa på muttrarna och sedan vrida in skruvarna till rätt position.

25/a Utsida (takränna på framsidan)

Montera 2 st

Ramfästet har monterats i mitten av takrännansprofilen med en rombformad skruv. Profilen har placerats ett segment bredvid dörren (se översiktsritning).

sida 53

25/b Detaljbild över dörrkrok

Montera 2 st

Häng in dörrkrokarna i öppningen i ramfästet. Ögla kan böjas upp eller till med en tång.

25/c Detaljbild (höger dörrkrok med inhängd dörrplatta)

Dörrkrokarna ska förhindra att dörren eller dörrfönstret slår igen oavsikligt.

Obs! Om dörrkroken förskjuts i takrännan kan man anpassa dörrens läge i öppet skick.

sida 54

26. Förmontera fönster

Höger fönster

Viktig information: Här beskrivs monteringen för höger dörrfönster (sett utifrån). Upprepa detta arbetssteg för vänster fönster – tänk dock på att vänster fönster måste monteras spegelvänt jämfört med höger fönster.

S

sida 55

26/a**26/b – Detaljbild över fönsterkantprofil (sexkantskruv M6x20)**

Skjut in en sexkantskruv M6 x 20 (pos. 10) i styrskenan till den andra fönsterkantprofilen (pos. 4) tills den befinner sig 5 till 6 cm från höger kant. Fäst därefter med bricka (pos. 12) och sexkantmutter (utan krage, pos. 10). Montera en skruv i varje ände av kantprofilen.

sida 56

26/c Förmontera gångjärnsbladet

Montera 2 st

26/d – Detaljbild

Montera 3 st

Montera två gångjärnsblad vid fönsterprofilsidan (pos. 3) ca 10 cm från kanterna.

sida 57

26/e Insida – profilbild (uppifrån)**26/f Insida**

Montera 2 st

Insidan av kanalplattan pekar mot de förmonterade skruvarna.

sida 58

27. Montera fönster på baksidan**27/a Utsida (vänster och höger fönster)**

sida 59

27/b Detaljbild på utsidan

Montera 4 st

27/c Utsida (höger fönster)

Montera 4 st

sida 60

28. Montera fönsterspärr

Obs! Montera först höger fönsterspärr komplett, och först därefter vänster fönsterspärr på samma sätt. Tänk dock på att "Vänster fönsterarm" (pos. 3) ska monteras i stället för "Höger fönsterarm".

28/a Förhandsvisning av montering: Förmontera höger fönsterspärr

sida 61

28/b Fönsterarm med fönsterspärr

Se till att den vinklade delen av fönsterspärren pekar uppåt.

Viktig information: Justera in fönsterarmen så att dess undre vinkel ligger emot hörnplåten mellan de båda bröstningsprofilerna när armen står vågrätt. Positionen kan ändras (innan fönsterarmen monteras) om muttern vid den långa sexkantskraven lossas en aning och skruven sedan förskjuts.

28/c Insida (höger fönster)

Sätt fönsterarmen på den långa skruven (förmonterad i steg 26/b) i fönsterkantprofilen. Sätt en bricka (pos. 8) på skruven framför och bakmo armen och fixera med en låsmutter (pos. 7). Handtaget måste fortfarande kunna vridas runt lätt.

sida 62

28/d Insida (övre fönster)**28/e Funktionssätt (bild: övre fönster)**

Obs! Om fönstret inte kan stängas helt eller om fönsterspärren hänger kvar en aning efter att fönstret har öppnats, måste du lossa på skruvarna vid fönstergångjärnen. Justera sedan in det kompletta fönstret exakt i höjddled.

sida 63

29. Montera vädringsbeslag**29/a Utsida (takränna)**

Montera 2 st

Montera vädringsbeslaget på takrännsprofilerna med sexkantskruvarna (förmonterade i steg 4/c) ca 15 cm från fönstret.

29/b Funktionssätt för vädringsbeslag

Obs! För att kunna hänga in fönstret måste vädringsbeslaget tryckas upp en aning och fönstret sedan snäppas in i öppet skick. Därmed är fönstret spärrat mot att slå igen oavsiktligt.

sida 64

30. Montera takåsp profiler**30/a Utsida (tak)**

Montera 2 st

30/b Insida (takåsfäste)

Montera 2 st

Sätt takåspprofilerna på motsvarande punkter på takåsfästet och spänn fast underifrån med två borrhåsar 6,3x22.

Viktig information:

Vid slutet av monteringen måste du kontrollera att **alla skruvförband har dragits åt**. Spänn åt skruvförbanden vid behov.

Dutinové desky (plast):

Dutinové desky mohou být na obou stranách opatřeny ochrannou fólií. Strana **s potištěnou fólií je vnější strana dutinové desky (s UV povrstvením)**. Stáhněte vždy fólii pouze z té dutinové desky, kterou právě montujete. Obalový materiál prosím odevzdejte do sběru.

Důležitý pokyn k použití

Oranžerie smí být používána pouze k účelu chráněného a kontrolovaného pěstování rostlin. Nesmí být používána jako přístřešek, domek na nářadí nebo zimní zahrada. Za škody, které vzniknou použitím oranžerie na jiný účel, nepřebírá výrobce žádné ručení.

Balící list - dutinové desky

Dutinové desky skleníku jsou zabaleny v několika kartonech.

Oranžerie I (2 pole)**Dutinové desky 6 mm**

Č. balení	Obsah
36.527.70	Dutinové desky - přední stěna
36.527.71	Dutinové desky - zadní stěna
36.527.72	Dutinové desky - 2 pole

Oranžerie I (2 pole)**Dutinové desky 10 mm**

Č. balení	Obsah
36.527.80	Dutinové desky - přední stěna
36.527.81	Dutinové desky - zadní stěna
36.527.82	Dutinové desky - 2 pole

Oranžerie II (3 pole)**Dutinové desky 6 mm**

Č. balení	Obsah
36.527.70	Dutinové desky - přední stěna
36.527.71	Dutinové desky - zadní stěna
36.527.73	Dutinové desky - 3 pole

Oranžerie II (3 pole)**Dutinové desky 10 mm**

Č. balení	Obsah
36.527.80	Dutinové desky - přední stěna
36.527.81	Dutinové desky - zadní stěna
36.527.83	Dutinové desky - 3 pole

Oranžerie III (4 pole)**Dutinové desky 6 mm**

Č. balení	Obsah
36.527.70	Dutinové desky - přední stěna
36.527.71	Dutinové desky - zadní stěna
36.527.72	Dutinové desky - 2 pole
36.527.72	Dutinové desky - 2 pole

Oranžerie III (4 pole)**Dutinové desky 10 mm**

Č. balení	Obsah
36.527.80	Dutinové desky - přední stěna
36.527.81	Dutinové desky - zadní stěna
36.527.82	Dutinové desky - 2 pole
36.527.82	Dutinové desky - 2 pole

Oranžerie IV (5 polí)**Dutinové desky 6 mm**

Č. balení	Obsah
36.527.70	Dutinové desky - přední stěna
36.527.71	Dutinové desky - zadní stěna
36.527.72	Dutinové desky - 2 pole
36.527.73	Dutinové desky - 3 pole

Oranžerie IV (5 polí)**Dutinové desky 10 mm**

Č. balení	Obsah
36.527.80	Dutinové desky - přední stěna
36.527.81	Dutinové desky - zadní stěna
36.527.82	Dutinové desky - 2 pole
36.527.83	Dutinové desky - 3 pole

strana 6

Plán dutinových desek přední stěna (horní výkres) / zadní stěna (dolní výkres)

Horní čísla výrobků patří k 6 mm dutinovým deskám, dolní patří k 10 mm dutinovým deskám.

Pozor! Odlišné velikosti 10 mm dutinových desek:**Přední stěna**

85.044.23: 764 x 470 mm
85.044.24: 829 x 567 mm

Zadní stěna

85.044.32: 825 x 546 mm
85.044.33: 875 x 585 mm

strana 7

Plán dutinových desek strana / střecha (obr. oranžerie IV - 6 mm / 10 mm)

Modely oranžerie I, II a III se odlišují pouze v počtu bočních polí (2, 3 resp. 4 pole) od vyobrazeného modelu s 5 poli.

Horní čísla výrobků patří k 6 mm dutinovým deskám, dolní patří k 10 mm dutinovým deskám.

strana 8

15. Montáž dutinových desek na přední stěnu

Dbát na přesné údaje velikosti dutinových desek.

strana 9

15/a Dutinové desky dole**Náhled průřezu vnější strana**

Na spodních stranách dutinových desek se namontují h profily. Delší strana h profilu ukazuje k vnitřní straně. Zaklepejte lehce pomocí gumového kladívka na h profil, aby na dutinové desce zaskočil.

15/b Dutinové desky nahoře (vyrovnávací profil)**Náhled průřezu vnější strana**

Na horních stranách stejných dutinových desek se uprostřed namontují vyrovnávací profily.

strana 10

15/c Vnější pohled přední stěna**Náhled průřezu (h profil / půdní profily)****Náhled průřezu (vyrovnávací profil / dešťový žlab)**

Dutinové desky nasadit do přední stěny. Obě širší desky umístit přímo vedle rohových profilů, užší desky přímo vedle výřezu dveří. Dutinové desky spolu s dole nasunutými h profily zasunout do zářezu na půdním profilu.

Dutinové desky spolu s nahoře nasunutým vyrovnávacím profilem zasunout do zářezu na profilu dešťového žlabu.

strana 11

15/d Vnější pohled (detail klips rohová vzpěra)**15/e Profil (jednoduchý klips / dveřní stězej)****15/f Profil (jednoduchý klips / rohový profil)****15/g Profil (jednoduchý klips / rohová vzpěra)**

Klipsy zatlačit do k tomu určených zářezů na hliníkových profilech.

Tip: Upevněte klipsy lehkými údery pomocí dodaného montážního hranolu a gumového kladívka. Druhá osoba by měla během montáže tlačit z vnitřní strany proti hliníkovému profilu.

strana 12

16. Montáž dutinových desek na zadní stěnu

Dutinové desky se na zadní stěnu namontují přesně tak jako v kroku 15. Opakujte proto kroky 15/a až 15/g. Dodatečně se ve středu zadní stěny upevní mezi půdní a parapetní profil dvě další dutinové desky. Dodržujte následující montážní kroky.

strana 13

16/a Dutinové desky dole

Na spodních stranách dutinových desek se namontují h profily. Delší strana h profilu ukazuje k vnitřní straně. Zaklepejte lehce pomocí gumového kladívka na h profil, aby na dutinové desce zaskočil.

16/b Vnější pohled zadní stěna

strana 14

16/c Náhledy průřezů parapetní profily

Parapetní profily trochu povolit, aby mohly být dutinové desky zcela zasunuty pod parapetní profily.

16/d Detailní pohled profilová lišta

Na dveřních stězejích zasunout dutinové desky bočně do profilových lišt. Nepoužívat klipsy.

strana 15

16/e Vnější pohled (detail klips rohová vzpěra střed)**16/f Profil (jednoduchý klips / rohová vzpěra střed)**

Tip: Upevněte klipsy lehkými údery pomocí dodaného montážního hranolu a gumového kladívka. Druhá osoba by měla během montáže tlačit z vnitřní strany proti hliníkovému profilu.

strana 16

17. Montáž dutinových desek na strany

strana 17

17/a Dutinové desky dole**Montážní pokyn:**

2 pole: 4x namontovat

3 pole: 6x namontovat

4 pole: 8x namontovat

5 polí: 10x namontovat

Delší strana h profilu ukazuje k vnitřní straně.

17/b Dutinové desky nahoře (vyrovnávací profil)**Montážní pokyn:**

2 pole: 4x namontovat

3 pole: 6x namontovat

4 pole: 8x namontovat

5 polí: 10x namontovat

Vyrovnávací profily namontovat do středu (náhled průřezu, vnější strana)

strana 18

17/c Přehled montáže 5 polí strana (vnější pohled - přední stěna vlevo)

Upozornění: Přehled montáže zobrazuje model s 5 poli. Modely s 2, 3 a 4 poli se odlišují pouze počtem bočních polí - montážní princip je identický.

Náhled průřezu (h profil / půdní profily)

Dutinové desky spolu s dole nasunutými h profily zasunout do zářezu na půdním profilu.

Náhled průřezu (vyrovnávací profil / dešťový žlab)

Dutinové desky spolu s nahoře nasunutým vyrovnávacím profilem zasunout do zářezu na profilu dešťového žlabu.

strana 19

17/d Přehled montáže 5 polí strana (vnější pohled - přední stěna vlevo)**Profil (dvojitý klips / bočnicová vzpěra)****Montážní pokyn:**

2 pole: 4x namontovat

3 pole: 6x namontovat

4 pole: 8x namontovat

5 polí: 10x namontovat

Profil (jednoduchý klips / rohový profil)

4x namontovat

strana 20

18. Montáž dutinových desek na střechu (přední a zadní stěna)**18/a Dutinové desky dole**

Delší strana h profilu ukazuje k vnější straně (náhled průřezu).

strana 21

18/b Vnější pohled přední stěna

8x namontovat

Trojúhelníkovou dutinovou desku nasadit do přední stěny a h profil nechat zaskočit do dešťových žlabů (**náhled průřezu h profil / dešťový žlab**)

strana 22

18/c Vnější pohled (detail dvojitý klips vzpěra střechy)**18/d Profil (dvojitý klips / vzpěra střechy)**

6x namontovat

18/e Profil (jednoduchý klips / střešní rohový profil)

4x namontovat

strana 23

19. Montáž dutinových desek na střechu

19/a Dutinové desky dole

Delší strana h profilu ukazuje k vnější straně (náhled průřezu).

Montážní pokyn:

2 pole: 4x namontovat
3 pole: 6x namontovat
4 pole: 8x namontovat
5 polí: 10x namontovat

Důležité upozornění:

Máte-li model s 6 mm dutinovými deskami, přeskočte krok 19/b a pokračujte v montáži krokem 19/c.

strana 24

19/b Dutinové desky 10 mm nahoře (vyrovnávací profil - náhled průřezu vnější strana vlevo)

Montážní pokyn:

2 pole: 4x namontovat
3 pole: 6x namontovat
4 pole: 8x namontovat
5 polí: 10x namontovat

19/c Přehled montáže 5 polí střecha strana (vnější pohled - přední stěna vlevo)

Nasadit dutinové desky na střechu

strana 25

19/d (Náhled průřezu h profil / dešťový žlab)

H profily nechat zaskočit dole na dešťový žlab

19/e Dutinové desky 6 mm - náhled průřezu (hřeben)

19/f Dutinové desky 10 mm - náhled průřezu (hřeben)

19/g Detailní pohled (dvojitý klips)

Dbát na to, aby dvojitě klipsy zcela doléhaly na h profily.

strana 26

19/h Přehled montáže 5 polí strana (vnější pohled - přední stěna vlevo)

Profil (dvojitý klips / vzpěra střechy)

Montážní pokyn:

2 pole: 2x namontovat
3 pole: 4x namontovat
4 pole: 6x namontovat
5 polí: 8x namontovat

Profil (jednoduchý klips / střešní rohový profil)

4x namontovat

strana 27

20. Předmontáž dvoukřídlových dveří

Pravé křídlo dveří (viděno zvenku)

20/a

Dva šrouby zasunout do dvou krycích dveřních profilů (pol. 2) vždy do středu do vodicí kolejničky. Jeden šroub předmontovat na oba konce přibližně 5 cm od okraje.

strana 28

20/b

Jeden šroub předmontovat do obou vodicích kolejniček středního dveřního profilu (pol. 3) přibližně 5 cm od okraje. Přímou nad otvorem namontovat do horní vodicí kolejničky dodatečný šroub.

20/c Dveřní křídlo závěsu (pol. 1) / závěsná lišta (pol. 6)

3x namontovat

20/d

Na „dveřní profil strana“ (pol. 4) upevnit tři křídla závěsu (1x do středu, 2x 10 cm od okraje).

strana 29

20/e Vnitřní pohled (křídlo závěsu vlevo)

Dbát na to, aby otvor v středním dveřním profilu ukazoval doprava k dveřnímu dorazovému profilu.

strana 30

20/f Vnitřní pohled

Krycí dveřní profil nahoře (pol. 2) namontovat na boční dveřní profily (viz 20/g).

Dutinovou desku nasunout zespodu do vodicích kolejniček, až zaskočí v středním dveřním profilu. Krycí dveřní profil namontovat dole.

strana 31

Levé křídlo dveří (viděno zvenku)

Montážní pokyn: K montáži levého křídla dveří opakujte kroky 20/a až 20/g. Montáž dílů provádět vždy zrcadlově k pravému křídlu dveří. Otvor na středním dveřním profilu se musí nacházet na protilehlé straně jako závěsy na bočním dveřním profilu - dodatečně namontovaný šroub se přitom nachází v horní vodicí kolejničce. Na rozdíl od pravého křídla dveří se místo dorazového profilu namontuje druhý dveřní profil strana (pol. 4) a na něj se do středu namontuje západka zámku.

strana 32

20/h

Závěsnou lištu (pol. 6) upevnit na západku zámku (pol. 5). Zahnutá strana západky zámku musí ukazovat směrem ven od závěsné lišty.

20/i

Západku zámku upevnit na dveřní profil.

CZ

strana 33

Kontrolní pohled dvoukřídlové dveře (pravé a levé křídlo dveří)

Upozornění: Levý obrázek ukazuje pravé křídlo dveří zevnitř a pravý obrázek ukazuje levé křídlo dveří zevnitř.

strana 34

21. Montáž dvoukřídlových dveří**21/a Vnější pohled (levé a pravé křídlo dveří)**

Na přední stěně přiložit obě křídla dveří na dveřní stěžeje a vyrovnat tak, aby závěsy do sebe přesně zapadaly (viz detail 21/b).

strana 35

21/b Detailní pohled (vně)**21/c Vnější pohled (pravé křídlo dveří)****21/d Detailní pohled vně (západka zámku)**

Západku zámku vyrovnat na levém křídle dveří tak, aby lícovala s otvorem na dorazovém profilu pravého křídla dveří.

Skleník může být na západce zámku zavřen visacím zámkem.

Seite 36

22. Montáž uzávěru dveří**Levý uzávěr dveří (viděno zvenku)****22/a Přehled montáže předmontáž levého uzávěru dveří**

Upozornění: Nejdříve namontovat kompletní levý uzávěr dveří. Skládá se ze dvou uzávěrů dveří (pol. 6), které jsou upevněny pomocí šroubů s válcovou čokovitou hlavou (pol. 9) na otočné liště (pol. 4).

strana 37

22/b Otočná lišta s uzávěry dveří

Zahnuté konce uzávěrů dveří musí ukazovat směrem nahoru (obr. 22/a).

22/c Vnější pohled (levé křídlo dveří)

Na vnější straně dveří upevnit pouzdro (pol. 3) pro uzávěr dveří. Popř. předvrtejte upevňovací otvory pomocí akumulátorového šroubováku.

strana 38

22/d Předmontáž T rukojeti**22/e Vnější pohled (levé křídlo dveří)**

strana 39

22/f Vnitřní pohled (levé křídlo dveří)

Důležité upozornění: Samostatný šroub předmontovaný v kroku 20/b v horní vodící kolejničce středního dveřního profilu musí být umístěn mezi otočnou lištu a boční dveřní profil. Tento šroub slouží jako koncový doraz pro otočnou lištu a musí být proto upevněn v bezprostřední blízkosti.

22/g Vnitřní pohled (levé křídlo dveří)

38

strana 40

22/h Vnitřní pohled (dveře nahoře)**22/i Vnitřní pohled (dveře dole)**

Táhlo uzávěru dveří upevnit vždy pomocí jednoho distančního plechu (pol. 5) a vodícího plechu vpředu (pol. 8) na dveřních profilech. K tomu použít šrouby se šestihrannou hlavou předmontované v kroku 20 v horním a dolním dveřním profilu.

strana 41

22/j Vnitřní pohled (dveře nahoře)**Vnitřní pohled (dveře střed, uzávěr dveří)****Vnitřní pohled (dveře dole)**

Pokud je klika dveří vodorovně, jsou dveře uzavřené.

Upozornění: Pokud by se dveře správně nezavíraly resp. pokud by táhlo při otvírání dveří trochu vázlo, uvolněte šrouby na závěsech dveří a vyrovnejte přesně výšku křídel dveří.

strana 42

Pravý uzávěr dveří (viděno zvenku)

Upozornění: Opakujte kroky 22/b až 22/i. Namontujte ale dodatečně západku bočně na horní uzávěr dveří (pol. 4).

strana 43

Předmontáž boční západky na pravém uzávěru dveří

Zahnutý konec západky ukazuje směrem nahoru.

22/m Vnitřní pohled (pravé křídlo dveří)

Upozornění: Boční západka se posune, jakmile se rukojeť otočí před dveřní profil druhého křídla dveří.

strana 44

23. Předmontáž dveřního okna

Důležité upozornění: Jedná se o popis montáže pravého dveřního okna. Pro levé dveřní okno jednoduše opakujte tento krok a dbejte na to, aby bylo levé dveřní okno namontováno zrcadlově k pravému.

Pozor, nebezpečí záměny:

Profily "okenní profil **horizontálně EP**" a "okenní profil **horizontálně**" se odlišují ve své formě pouze dvěma zářezy na koncích. Dbejte k tomu prosím následujících obrázků:

84.082.37 Okenní profil horizontálně EP (**se** zářezy)

84.082.31 Okenní profil horizontálně (**bez** zářezů)

strana 45

Přehled montáže / kontrolní pohled dveřní okno (pravé křídlo)**23/a Okenní profil závěs**

2x namontovat

Závěsné lišty (pol. 8) nasunout až k otvorům do vodící kolejničky profilu závěsu okna (pol. 5).

23/b

2x namontovat

Zvenku zasunout křídla závěsu (pol. 1) do těchto otvorů a utáhnout.

strana 46

23/c Okenní profil svisle

2x namontovat

23/d Okenní profil svisle

2x namontovat

Dvě okenní západky (pol. 2) nasunout ve vzdálenosti 13 cm ke koncům profilů do vodicí kolejničky „okenního profilu svisle“ (pol. 6) a zafixovat pomocí vždy jednoho samořezného šroubu (pol. 12). Okenní západky se musí dát lehce otáčet - samořezný šroub slouží k zafixování polohy a nesmí být šroubován skrz kompletní okenní profil.

strana 47

23/e Okenní profil horizontálně EP

2x namontovat

Okenní úhelník (pol. 7) zasunout na obou koncích okenního profilu horizontálně (pol. 3), až bude přiléhat na konci profilu.

23/f Okenní profil horizontálně EP

2x namontovat

Našroubovat okenní úhelníky.

strana 48

23/g Vnitřní pohled

2x namontovat

Okenní profil svisle a okenní profil závěs nasunout na oba okenní úhelníky. Okenní profil se závěsy (viděno z vnitřní strany dveřního okna) nasunout na levé straně, okenní profil svisle na druhý okenní úhelník.

23/h Vnitřní pohled

2x namontovat

Našroubovat okenní úhelníky. Okenní profily musí na rozích přiléhat přesně v pravém úhlu.

strana 49

23/i Vnitřní pohled a náhled průřezu nahoře

23/j Vnitřní pohled

2x namontovat

Na okenním profilu horizontálně EP (se zářezy, pol. 4) upevnit jako v krocích 23/e a 23/f na obou koncích okenní úhelník. Profil nasunout na oba boční okenní profily a dutinovou desku.

strana 50

24. Montáž dveřního okna

24/a Vnější pohled

Obě dveřní okna postavit do otvorů dvoukřídlových dveří.

Detailní pohled vyrovnání závěsů (uvnitř / dveře otevřeny)

Závěsy předmontované na dveřních stěžejích vyrovnat přesně se závěsy na dveřních oknech. K vyrovnání závěsů otevřít křídla

dveří.

strana 51

24/b Vnější pohled

4x namontovat

24/c Vnější pohled

4x namontovat

Pokud dveřní okna správně nezavírají, povolte šrouby na závěsech a vyrovnejte přesně výšku dveřních oken.

24/d Detailní pohled uvnitř (západka dveřní okno)

strana 52

25. Montáž dveřního háčku.

Pokyny k použití drážkových šroubů

Pokud se drážkové šrouby nedají bez problémů otáčet ve vodicí kolejničce, uvolnit matice a šrouby otočit do správné polohy.

25/a Vnější pohled (dešťový žlab přední stěna)

2x namontovat

Upevnění rámu se namontuje pomocí drážkového šroubu do středu profilu dešťového žlabu tak, aby byl jeden segment umístěn vedle dveří (viz výkres celkového uspořádání).

strana 53

25/b Detailní pohled dveřní háček

2x namontovat

Dveřní háček zavěsit do otvoru upevnění rámu. Očko může být pomocí kleští ohnuto resp. zavřeno.

25/c Detailní pohled (pravý dveřní háček se zavěšeným křídelem dveří)

Dveřní háčky zajišťují dveře nebo dveřní okno proti nechtěnému zavření.

Upozornění: Posunutím dveřního háčku na dešťovém žlabu může být přizpůsobena poloha dveří v otevřeném stavu.

strana 54

26. Předmontáž okna

Pravé okno

Důležité upozornění: Jedná se o popis montáže pravého okna (viděno zvenku). Pro levé okno opakujte tento krok - levé okno musí být namontováno zrcadlově k pravému.

strana 55

26/a

26/b - Detailní pohled okenní krycí profil (šroub se šestihlannou hlavou M6x20)

Šroub se šestihlannou hlavou M6 x 20 (pol. 10) nasunout do vodicí kolejničky druhého okenního krycího profilu (pol. 4) 5 až 6 cm od pravého okraje a upevnit pomocí podložky (pol. 12) a šestihlanné matice (bez příruby, pol. 10). Namontovat vždy jeden šroub na obou koncích krycího profilu.

CZ

strana 56

26/c Předmontáž křídla závěsu

2x namontovat

26/d - Detailní pohled

3x namontovat

Na okenním profilu strana (pol. 3) se upevní dvě křídla závěsu cca 10 cm od okrajů.

strana 57

26/e Vnitřní pohled - náhled průřezu (shora)**26/f Vnitřní pohled**

2x namontovat

Vnitřní strana dutinové desky ukazuje k předmontovaným šroubům.

strana 58

27. Montáž okna na zadní stěnu**27/a Vnější pohled (levé a pravé okno)**

strana 59

27/b Detailní pohled vně

4x namontovat

27/c Vnější pohled (pravé okno)

4x namontovat

strana 60

28. Montáž okenní západky

Upozornění: Nejdříve namontovat pravou kompletní okenní západku, poté analogicky levou okenní západku, ale místo „okenní páčky vpravo“ namontovat „okenní páčku vlevo“ (pol. 3).

28/a Přehled montáže: předmontáž pravé okenní západky

strana 61

28/b Okenní páčka s okenní západkou

Dbát na to, aby zahnutý konec okenní západky ukazoval směrem nahoru.

Důležité upozornění: Okenní páčku vyrovnat tak, aby ve vodorovném stavu přiléhala spodním úhelníkem na styčnickový plech mezi oběma parapetními profily. Poloha může být změněna tak, že se trochu uvolní matice (před upevněním okenní páčky) na dlouhém šroubu se šestihrannou hlavou a šroub se posune.

28/c Vnitřní pohled (pravé okno)

Okenní páčku nasunout na dlouhý šroub předmontovaný v kroku 26/b v okenním krycím profilu. Před a za páčku nastrčit vždy jednu podložku (pol. 8) na šroub a zajistit pomocí samojistící matice (pol. 7). Rukojeť se musí dát stále lehce otáčet.

40

strana 62

28/d Vnitřní pohled (okno nahoře)**28/e Způsob fungování (pohled: okno nahoře)**

Upozornění: Pokud by se okno správně nezavíralo resp. pokud by okenní západka při otevírání trochu vázla, povolte šrouby na závěsech okna a vyrovnejte přesně výšku kompletního okna.

strana 63

29. Montáž aretace okna**29/a Vnější pohled (dešťový žlab)**

2x namontovat

Aretaci okna namontovat pomocí šroubů se šestihrannou hlavou předmontovaných v kroku 4/c přibližně 15 cm od okna na profily dešťového žlabu.

29/b Způsob fungování aretace okna

Upozornění: Na zavěšení okna aretaci zatlačit trochu směrem nahoru a okno nechat v otevřeném stavu zaskočit. Tímto způsobem je okno zajištěno proti nechtěnému zavření.

strana 64

30. Montáž krytů hřebene**30/a Vnější pohled (střecha)**

2x namontovat

30/b Vnitřní pohled (spojovací prvek hřebene)

2x namontovat

Kryty hřebene nasunout shora na vhodné protikusy na spojovacím prvku hřebene a zdola zajistit pomocí dvou šroubů 6,3x22.

Důležité upozornění:

Na konci montáže ještě jednou přezkontrolujte **všechny šroubové spoje, zda pevně drží**, a v případě potřeby je dotáhněte.

Stenové dosky (umelá hmota)

Stenové dosky môžu byť na oboch stranách vybavené ochrannou fóliou. Strana dosky, na ktorej sa nachádza **fólia s potlačou**, je **vonkajšia strana stenovej dosky (s ochranou proti UV žiareniu)**. Stiahnite vždy fóliu dole len z tej stenovej dosky, ktorú práve montujete. Obalové materiály prosím zlikvidujte v triedenom odpade.

Dôležité upozornenie pre používanie

Oranžéria sa smie používať len za účelom chráneného a kontrolovaného pestovania rastlín. Nesmie sa používať ako prístrešok, domček na náradie ani ako zimná záhrada. Za škody, ktoré boli spôsobené nesprávnym použitím oranžérie, nemôže výrobca prevziať žiadnu zodpovednosť.

Baliaci list - stenové dosky

Stenové dosky skleníka sú dodávané zabalené vo viacerých kartónoch.

Oranžéria I (2 polia)**Stenové dosky 6 mm**

Č. balenia	Obsah
36.527.70	Stenové dosky - predná stena
36.527.71	Stenové dosky - zadná stena
36.527.72	Stenové dosky - 2 polia

Oranžéria I (2 polia)**Stenové dosky 10 mm**

Č. balenia	Obsah
36.527.80	Stenové dosky - predná stena
36.527.81	Stenové dosky - zadná stena
36.527.82	Stenové dosky - 2 polia

Oranžéria II (3 polia)**Stenové dosky 6 mm**

Č. balenia	Obsah
36.527.70	Stenové dosky - predná stena
36.527.71	Stenové dosky - zadná stena
36.527.73	Stenové dosky - 3 polia

Oranžéria II (3 polia)**Stenové dosky 10 mm**

Č. balenia	Obsah
36.527.80	Stenové dosky - predná stena
36.527.81	Stenové dosky - zadná stena
36.527.83	Stenové dosky - 3 polia

Oranžéria III (4 polia)**Stenové dosky 6 mm**

Č. balenia	Obsah
36.527.70	Stenové dosky - predná stena
36.527.71	Stenové dosky - zadná stena
36.527.72	Stenové dosky - 2 polia
36.527.72	Stenové dosky - 2 polia

Oranžéria III (4 polia)**Stenové dosky 10 mm**

Č. balenia	Obsah
36.527.80	Stenové dosky - predná stena
36.527.81	Stenové dosky - zadná stena
36.527.82	Stenové dosky - 2 polia
36.527.82	Stenové dosky - 2 polia

Oranžéria IV (5 polí)**Stenové dosky 6 mm**

Č. balenia	Obsah
36.527.70	Stenové dosky - predná stena
36.527.71	Stenové dosky - zadná stena
36.527.72	Stenové dosky - 2 polia
36.527.73	Stenové dosky - 3 polia

Oranžéria IV (5 polí)**Stenové dosky 10 mm**

Č. balenia	Obsah
36.527.80	Stenové dosky - predná stena
36.527.81	Stenové dosky - zadná stena
36.527.82	Stenové dosky - 2 polia
36.527.83	Stenové dosky - 3 polia

strana 6

Plán stenových dosiek, predná stena (horný výkres) / zadná stena (dolný výkres)

Horné čísla výrobkov patria k 6 mm stenovým doskám, dolné čísla patria k 10 mm stenovým doskám.

Pozor! Rozdielne veľkosti 10 mm stenových dosiek:**Predná stena**

85.044.23: 764 x 470 mm
85.044.24: 829 x 567 mm

Zadná stena

85.044.32: 825 x 546 mm
85.044.33: 875 x 585 mm

strana 7

Plán stenových dosiek / strecha (obr. oranžéria IV – 6 mm / 10 mm)

Modely Oranžéria I, II a III sa rozlišujú len počtom postranných polí (2, 3 resp. 4 polia) od zobrazeného modelu s 5 poliami.

Horné čísla výrobkov patria k 6 mm stenovým doskám, dolné čísla patria k 10 mm stenovým doskám.

strana 8

15. Montáž stenových dosiek na prednú stenu

Prosím dbajte na presné údaje o veľkosti stenových dosiek.

strana 9

15/a Stenové dosky dole**Zobrazenie profilu - vonkajšia strana**

Na dolných stranách stenových dosiek sa umiestňujú profily h. Dlhšia strana profilu h je otočená smerom k vnútornej strane. Zľahka poklepte gumeným kladivom na profil h, aby sa zafixoval na stenovú dosku.

15/b Stenové dosky hore (vyrovnávací profil)**Zobrazenie profilu - vonkajšia strana**

Na horných stranách tých istých stenových dosiek sa uprostred umiestňujú vyrovnávacie profily.

strana 10

15/c Vonkajší pohľad - predná stena**Zobrazenie profilu (profil h / podlahové profily)****Zobrazenie profilu (vyrovnávací profil / dažďový žľab)**

Stenové dosky nasadiť do prednej steny. Obidve širšie dosky umiestniť priamo vedľa rohových profilov, užšie dosky priamo vedľa výrezu na dvere. Stenové dosky spolu s dole nasunutými profilmi h zasunúť do zárezu na podlahový profil. Stenové dosky spolu s hore nasunutým vyrovnávacím profilom zasunúť do zárezu na profil dažďového žľabu.

SK

strana 11

15/d Vonkajší pohľad (detail svorka rohová priečka)**15/e Profil (jednoduchá svorka / dverový záves)****15/f Profil (jednoduchá svorka / rohový profil)****15/g Profil (jednoduchá svorka / rohová priečka)**

Svorky zatlačiť do príslušných zárezov na hliníkových profiloch.

Tip: Svorky namontujte pomocou dodaného montážneho prípravku a zatlačte ich ľahkými údermi gumeným kladivom. Druhá osoba by počas montáže mala tlačiť z vnútornej strany na hliníkový profil do protismeru.

strana 12

16. Montáž stenových dosiek na zadnú stenu

Stenové dosky sa na zadnú stenu montujú rovnakým spôsobom ako v kroku 15. Preto zopakujte kroky 15/a až 15/g. Dodatočne sa uprostred zadnej steny medzi podlahovým a parapetným profilom upevnia dve ďalšie stenové dosky. Prosím dodržte nasledujúce montážne kroky.

strana 13

16/a Stenové dosky dole

Na dolných stranách stenových dosiek sa umiestňujú profily h. Dlhšia strana profilu h je otočená smerom k vnútornej strane. Zľahka poklepte gumeným kladivom na profil h, aby sa zafixoval na stenovú dosku.

16/b Vonkajší pohľad - zadná stena

strana 14

16/c Zobrazenia profilov - parapetné profily

Parapetné profily čiastočne uvoľniť, aby sa stenové dosky mohli kompletne nasunúť pod parapetné profily.

16/d Detailný pohľad - profilová lišta

Pri dverových závesoch nasunúť stenové dosky postranne do profilových líšt. Nepoužívajte žiadne svorky.

strana 15

16/e Vonkajší pohľad (detail svorka rohová priečka uprostred)**16/f Profil (jednoduchá svorka / rohová priečka uprostred)**

Tip: Svorky namontujte pomocou dodaného montážneho prípravku a zatlačte ich ľahkými údermi gumeným kladivom. Druhá osoba by počas montáže mala tlačiť z vnútornej strany na hliníkový profil do protismeru.

strana 16

17. Montáž stenových dosiek na strany

strana 17

17/a Stenové dosky dole**Montážne upozornenie:**

2 polia: 4x namontovať

3 polia: 6x namontovať

4 polia: 8x namontovať

5 polí: 10x namontovať

Dlhšia strana profilu h je otočená smerom k vnútornej strane.

17/b Stenové dosky hore (vyrovnávací profil)**Montážne upozornenie:**

2 polia: 4x namontovať

3 polia: 6x namontovať

4 polia: 8x namontovať

5 polí: 10x namontovať

Uprostred namontovať vyrovnávacie profily (zobrazenie profilu, vonkajšia strana)

strana 18

17/c Montážny prehľad 5 polí, strana (vonkajší pohľad - predná stena vľavo)

Upozornenie: Montážny prehľad zobrazuje model s 5 poliami.

Modely s 2, 3 a 4 poliami sa odlišujú len počtom postranných polí – montážny princíp je identický.

Zobrazenie profilu (profil h / podlahové profily)

Stenové dosky spolu s dole nasunutými profilmi h zasunúť do zárezu na podlahový profil.

Zobrazenie profilu (vyrovnávací profil / dažďový žľab)

Stenové dosky spolu s hore nasunutým vyrovnávacím profilom zasunúť do zárezu na profil dažďového žľabu.

strana 19

17/d Montážny prehľad 5 polí, strana (vonkajší pohľad - predná stena vľavo)**Profil (dvojitá svorka / postranná priečka)****Montážne upozornenie:**

2 polia: 4x namontovať

3 polia: 6x namontovať

4 polia: 8x namontovať

5 polí: 10x namontovať

Profil (jednoduchá svorka / rohový profil)

4x namontovať

strana 20

18. Montáž stenových dosiek na strechu (predná a zadná stena)**18/a Stenové dosky dole**

Dlhšia strana profilu h je otočená smerom k vonkajšej strane (zobrazenie profilu).

strana 21

18/b Vonkajší pohľad - predná stena

8x namontovať

Trojuholníkovú stenovú dosku nasadiť do prednej steny a nechať zapadnúť profil h do dažďového žľabu (**zobrazenie profilu h / dažďový žľab**)

strana 22

18/c Vonkajší pohľad (detail dvojité svorka - strešná priečka)**18/d Profil (dvojitá svorka / strešná priečka)**

6x namontovať

18/e Profil (jednoduchý klip / strešný rohový profil)

4x namontovať

strana 23

19. Montáž stenových dosiek na strechu**19/a Stenové dosky dole**

Dlhšia strana profilu h je otočená smerom k vonkajšej strane (zobrazenie profilu).

Montážne upozornenie:

2 polia: 4x namontovať

3 polia: 6x namontovať

4 polia: 8x namontovať

5 polí: 10x namontovať

Dôležité upozornenie:

V prípade, že máte model so 6 mm stenovými doskami, preskočte krok 19/b a pokračujte v montáži krokom 19/c.

strana 24

19/b Stenové dosky 10 mm hore (vyrovnávací profil - zobrazenie profilu, vonkajšia strana vľavo)**Montážne upozornenie:**

2 polia: 4x namontovať

3 polia: 6x namontovať

4 polia: 8x namontovať

5 polí: 10x namontovať

19/c Montážny prehľad 5 polí, strecha, strana (vonkajší pohľad - predná stena vľavo)

Stenové dosky nasadiť na strechu

strana 25

19/d (Zobrazenie profilu - profil h / dažďový žľab)

Profily h nechať zacvaknúť dole na dažďový žľab

19/e Stenové dosky 6mm - zobrazenie profilu (hrebeň)**19/f Stenové dosky 10mm - zobrazenie profilu (hrebeň)****19/g Detailný pohľad (dvojitá svorky)**

Dbajte na to, aby boli dvojité svorky kompletne dotlačené na profily h.

strana 26

19/h Montážny prehľad 5 polí, strana (vonkajší pohľad - predná stena vľavo)**Profil (dvojitá svorka / strešná priečka)****Montážne upozornenie:**

2 polia: 2x namontovať

3 polia: 4x namontovať

4 polia: 6x namontovať

5 polí: 8x namontovať

Profil (jednoduchá svorka / strešný rohový profil)

4x namontovať

strana 27

20. Predmontáž dvojitých dverí**Pravé krídlo dverí (pri pohľade zvonku)****20/a**

Zasunúť dve skrutky do dvoch koncových profilov dverí (pol. 2) do stredu do vodiacej lišty. Jednu skrutku predmontovať na obidva konce približne 5 cm od okraja.

strana 28

20/b

Jednu skrutku predmontovať do obidvoch vodiacich koľajníc dverového stredového profilu (pol. 3) približne 5 cm od okraja. Priamo nad otvorom namontovať do hornej vodiacej koľajnice ďalšiu skrutku.

20/c Dverové závesové krídla (pol. 1) / závesová lišta (pol. 6)

3x namontovať

20/d

Na „dverový postranný profil“ (pol. 4) upevniť tri závesové krídla (1x uprostred, 2x vo vzdialenosti 10 cm od okraja).

strana 29

20/e Vnútorň pohľad (závesové krídlo vľavo)

Dbajte na to, aby bol otvor v dverovom stredovom profile otočený doprava k dverovému dorazovému profilu.

strana 30

20/f Vnútorň pohľad

Koncový dverový profil hore (pol. 2) namontovať na postranné dverové profily (pozri 20/g).

Stenovú dosku nasunúť zdola do vodiacich koľajníc tak, aby sa zafixovala do dverového stredového profilu. Namontovať koncový dverový profil dole.

strana 31

Ľavé krídlo dverí (pri pohľade zvonku)

Montážne upozornenie: Pri montáži ľavého krídla dverí zopakovať kroky 20/a až 20/g. Montáž dielov vykonávať vždy zrkadlovo k pravému krídlu dverí. Otvor na dverovom stredovom profile sa musí nachádzať na protiahej strane ako závesy na postrannom dverovom profile – dodatočne namontovaná skrutka sa pritom nachádza v hornej vodiacej koľajnici. Na rozdiel od pravého krídla dverí sa namiesto dorazového profilu namontuje druhý dverový po-

SK

stranný profil (pol. 4) a na tento sa uprostred umiestni zámková západka.

strana 32

20/h

Upevniť závesovú lištu (pol. 6) na zámkovú západku (pol. 5). Zahnutá strana západky musí byť otočená smerom preč od závesovej lišty.

20/i

Upevniť zámkovú západku na dverový profil.

strana 33

Kontrolné zobrazenie - dvojité dvere (pravé a ľavé krídlo dverí)

Upozornenie: Ľavé zobrazenie ukazuje pravé krídlo dverí zvnútra a pravé zobrazenie ukazuje ľavé krídlo dverí zvnútra.

strana 34

21. Montáž dvojitých dverí**21/a Vonkajší pohľad (ľavé a pravé krídlo dverí)**

Na prednej stene priložiť obidve krídla dverí na dverové závesy a tak nasmerovať, aby do seba závesy presne zapadli (pozri detail 21/b).

strana 35

21/b Detailný pohľad (vonkajší)**21/c Vonkajší pohľad (pravé krídlo dverí)****21/d Detailný pohľad vonkajší (zámková západka)**

Zámkovú západku namontovať na ľavé krídlo dverí tak, aby pasovala skrz vybranie na dorazovom profile na pravom krídle dverí. Skleník sa môže zamknúť pomocou visiaceho zámku na zámkovej západke.

strana 36

22. Montáž dverovej závery**Ľavá dverová závera (pri pohľade zvonku)****22/a Montážny prehľad – predmontáž ľavej dverovej závery**

Upozornenie: Najskôr zmontovať kompletnú ľavú dverovú záveru. Skladá sa z dvoch dverových závor (pol. 6), ktoré sú upevnené pomocou šošovkovitých skrutiek (pol. 9) na otočnej lište (pol. 4).

strana 37

22/b Otočná lišta s dverovými závorami

Ohnuté konce dverovej závery musia byť otočené smerom nahor (obr. 22/a).

22/c Vonkajší pohľad (ľavé krídlo dverí)

Na vonkajšej strane dverí upevniť puzdro (pol. 3) pre dverovú záveru. Upevňovacie otvory prípadne predvŕtať pomocou akumulátového skrutkovača.

strana 38

22/d Predmontáž T-rukoväť**22/e Vonkajší pohľad (ľavé krídlo dverí)**

44

strana 39

22/f Vnútorý pohľad (ľavé krídlo dverí)

Dôležité upozornenie: Samostatná skrutka predmontovaná v kroku 20/b v hornej vodiacej koľajnici dverového stredového profilu sa musí umiestniť medzi otočnú lištu a postranný dverový profil. Táto skrutka slúži ako koncový doraz pre otočnú lištu a musí byť preto upevnená v bezprostrednej blízkosti.

22/g Vnútorý pohľad (ľavé krídlo dverí)

strana 40

22/h Vnútorý pohľad (dvere hore)**22/i Vnútorý pohľad (dvere dole)**

Týč dverovej závery upevniť vždy pomocou jedného distančného plechu (pol. 5) a vodiaceho plechu vpredu (pol. 8) na dverových profiloch. Na tento účel použijete šesťhranné skrutky predmontované v kroku 20 v hornom a dolnom dverovom profile.

strana 41

22/j Vnútorý pohľad (dvere hore)**Vnútorý pohľad (dvere stred, dverová závera)****Vnútorý pohľad (dvere dole)**

Keď je kľuka dverí vodorovne, tak sú dvere zatvorené.

Upozornenie: Ak by sa dvere nedali správne zatvoriť resp. ak týč pri otvorení dverí ostane čiastočne visieť, uvoľnite skrutky na dverových závesoch a výškovo nastavte krídla dverí tak, aby správne pasovali.

strana 42

Pravá dverová závera (pri pohľade zvonku)

Upozornenie: Zopakujte kroky 22/b až 22/i. Avšak na hornú dverovú záveru dodatočne namontujte záveru postranne (pol. 4).

strana 43

Predmontáž postrannej závery na pravej dverovej závere

Ohnutý koniec závery ukazuje smerom nahor.

22/m Vnútorý pohľad (pravé krídlo dverí)

Upozornenie: Postranná závera sa posunie po otočení kľuky pred dverový profil druhého krídla dverí.

strana 44

23. Predmontáž okna dverí

Dôležité upozornenie: Jedná sa o popis montáže pravého okna dverí. Zopakujte tento krok taktiež pre ľavé okno dverí a dbajte na to, že sa ľavé okno dverí montuje zrkadlovo k pravému.

Pozor, riziko zámeny:

Profily „okenný profil horizontálny EP“ a „okenný profil horizontálny“ sa rozlišujú vo svojom tvare len pomocou dvoch zárezov na koncoch profilu. Prosím dbajte pritom na nasledovné zobrazenia:

84.082.37 Okenný profil horizontálny EP (**so** zárezmi)

84.082.31 Okenný profil horizontálny (**bez** zárezov)

strana 45

Montážny prehľad / kontrolné zobrazenie - okno dverí (pravé krídlo)**23/a Okenný profil - záves**

2x namontovať

Závesové lišty (pol. 8) nasunúť až k vybraniam do vodiacej koľajnice okenného závesového profilu (pol. 5).

23/b

2x namontovať

Z vonkajšej strany nasunúť závesové krídla (pol. 1) do týchto vybraní a pevne priskrutkovať.

strana 46

23/c Okenný profil vertikálny

2x namontovať

23/d Okenný profil vertikálny

2x namontovať

Dve okenné závory (pol. 2) nasunúť v odstupe 13 cm od konca profilov do vodiacej koľajnice „okenného profilu vertikálneho“ (pol. 6) a zafixovať pomocou vždy jednej plechovej skrutky (pol. 12). Okenné závory sa musia dať naďalej ľahko otáčať – plechová skrutka slúži na fixáciu polohy a nesmie sa zaskrutkovať skrz úplne celý okenný profil.

strana 47

23/e Okenný profil horizontálny EP

2x namontovať

Okenný uholník (pol. 7) nasunúť na oboch koncoch okenného profilu horizontálneho (pol. 3) tak, aby priliehal na konci profilu.

23/f Okenný profil horizontálny EP

2x namontovať

Priskrutkovať okenné uholníky.

strana 48

23/g Vnútorňý pohľad

2x namontovať

Okenný profil vertikálny a okenný profil závesový nasunúť na obidva okenné uholníky. Okenný profil so závesmi (pri pohľade z vnútornej strany okna dverí) nasunúť na ľavej strane, okenný profil vertikálny na druhý okenný uholník.

23/h Vnútorňý pohľad

2x namontovať

Priskrutkovať okenné uholníky. Okenné profily musia v rohoch priliehať presne v 90 stupňovom uhle.

strana 49

23/i Vnútorňý pohľad a zobrazenie profilu zhora**23/j Vnútorňý pohľad**

2x namontovať

Na okenný profil horizontálny EP (so zárezmi, pol. 4) pripevniť na oboch koncoch jeden okenný uholník ako v kroku 23/e a 23/f. Profil nasunúť na obidve strany postranných okenných profilov a stenovú dosku.

strana 50

24. Montáž okna dverí**24/a Vonkajší pohľad**

Obidve okna dverí postaviť do otvorov dvojitych dverí.

Detailný pohľad - nastavenie závesov (vnútri / dvere otvorené)

Závesy predmontované na dverných pántoch presne nastaviť na závesy na oknách dverí. Pri nastavovaní závesov je potrebné otvoriť krídla dverí.

strana 51

24/b Vonkajší pohľad

4x namontovať

24/c Vonkajší pohľad

4x namontovať

Ak by sa nedali okná dverí správne zatvoriť, tak uvoľnite skrutky na závesoch a nastavte okná dverí výškovo tak, aby pasovali.

24/d Detailný pohľad vnútorňý (závora okno dverí)

strana 52

25. Montáž dverových hákov**Pokyny k použitiu drážkových skrutiek**

Ak nie je možné bez problémov otáčať drážkové skrutky vo vodiacej koľajnici, uvoľnite matice a otočte skrutky do správnej polohy.

25/a Vonkajší pohľad (dažd'ový žľab predná stena)

2x namontovať

Upevnenie rámu namontovať pomocou drážkovej skrutky v strede profilu dažďového žľabu tak, aby bol vedľa dverí umiestnený jeden segment (pozri prehľadný výkres).

strana 53

25/b Detailný pohľad – dverové háky

2x namontovať

Dverový hák zavesiť do otvoru upevnenia rámu. Oko sa môže pomocou klieští vyhnúť resp. zatvoriť.

25/c Detailný pohľad (pravý dverový hák so zaveseným krídlom dverí)

Dverové háky zabezpečujú dvere alebo okna dverí proti neželanému zabuchnutiu.

Upozornenie: Presunutím dverového háku na dažďovom žľabe sa môže prispôsobiť poloha dverí v otvorenom stave.

SK

strana 54

26. Predmontáž okna

Pravé okno

Dôležité upozornenie: Jedná sa o popis montáže pravého okna (pri pohľade z vonkajšej strany). Zopakujte tento krok taktiež pre ľavé okno – ľavé okno sa musí montovať zrkadlovo k pravému.

strana 55

26/a

26/b – Detailný pohľad okenný koncový profil (šesťhranná skrutka M6x20)

Šesťhrannú skrutku M6 x 20 (pol. 10) zasunúť 5 až 6 cm od praveho okraja do vodiacej kofajnice druhého okenného koncového profilu (pol. 4) a upevniť spolu s podložkou (pol. 12) a šesťhrannou maticou (bez príruby, pol. 10). Namontovať na každý koniec koncového profilu jednu skrutku.

strana 56

26/c Predmontáž – závesové krídla

2x namontovať

26/d – Detailný pohľad

3x namontovať

Na okenný postranný profil (pol. 3) sa upevnia dve závesové krídla cca 10 cm od okraja.

strana 57

26/e Vnútorňý pohľad – zobrazenie profilu (zhora)

26/f Vnútorňý pohľad

2x namontovať

Vnútorňá strana stenovej dosky ukazuje smerom k predmontovaným skrutkám.

strana 58

27. Montáž okna na zadnú stenu

27/a Vonkajší pohľad (ľavé a pravé okno)

strana 59

27/b Detailný pohľad vonkajší

4x namontovať

27/c Vonkajší pohľad (pravé okno)

4x namontovať

strana 60

28. Montáž okenných závor

Upozornenie: Najskôr zmontovať pravú kompletnú okennú závoru a potom analogicky ľavú okennú závoru, avšak namiesto „okennej kľučky vpravo“ namontovať „okennú kľučku vľavo“ (pol. 3).

28/a Montážny prehľad: Predmontáž pravej okennej závor

46

strana 61

28/b Okenná kľučka s okennou závorou

Dbajte na to, aby ohnutý koniec okennej závoru ukazoval smerom nahor.

Dôležité upozornenie: Okennú kľučku nastaviť tak, aby priliehala vo vodorovnom stave s dolným uholníkom na styčkový plech medzi oboma parapetnými profilmi. Poloha sa môže meniť tak, že sa mierne uvoľní matica (pred upevnením okennej kľučky) na dlhejšťhrannej skrutke a skrutka sa posunie.

28/c Vnútorňý pohľad (pravé okno)

Okennú kľučku nasunúť na dlhú skrutku predmontovanú v kroku 26/b v koncovom okennom profile. Pred a za kľučku nasunúť vždy jednu podložku (pol. 8) na skrutku a zabezpečiť pomocou samostatnej istiacej matice (pol. 7). Rukoväť sa musí dať naďalej voľne otáčať.

strana 62

28/d Vnútorňý pohľad (okno hore)

28/e Spôsob funkcie (pohľad: okno hore)

Upozornenie: Ak by sa okno nedalo správne zatvoriť resp. ak okenné závoru pri otvorení ostanú čiastočne visieť, uvoľnite skrutky na okenných závesoch a výškovo nastavte kompletné okno tak, aby správne pasovalo.

strana 63

29. Montáž okennej aretácie

29/a Vonkajší pohľad (dažd'ový žľab)

2x namontovať

Okennú aretáciu namontovať pomocou šesťhranných skrutiek predmontovaných v kroku 4/c približne 15 cm od okna na profily dažd'ového žľabu.

29/b Spôsob funkcie okennej aretácie

Upozornenie: Na zavesenie okna je potrebné okennú aretáciu čiastočne potlačiť smerom nahor a okno nechať zapadnúť v otvorenom stave. Takto je okno zabezpečené proti samovoľnému zabuchnutiu.

strana 64

30. Montáž hrebeňových krytov

30/a Vonkajší pohľad (strecha)

2x namontovať

30/b Vnútorňý pohľad (hrebeňový spoj)

2x namontovať

Zhora nasunúť hrebeňové kryty na pasujúce protikusy na hrebeňovej spojkke a zdola zaisťiť pomocou dvoch vrtacích skrutiek 6,3 x 22.

Dôležité upozornenie:

Na konci montáže opätovne skontrolujte **pevnosť všetkých skrutkových spojov** a v prípade potreby ich dotiahnite.

Kanat plakaları (Plastik)

Kanat plakaları her iki yüzünde koruyucu folyo ile kaplı olabilir. Plakanın **yazılı folyolu** olan yüzü **kanat plakasının dış yüzüdür (UV kaplamalı)**. Sadece o anda monte edeceğiniz kanat plakasının korumaya folyosunu çıkarın. Ambalaj malzemelerini lütfen geri kazanım merkezlerine iade edin.

Önemli kullanım uyarıları

Seranın sadece korumalı ve kontrollü bitki yetiştiriciliğinde kullanılmasına izin verilmiştir. Seranın depo, malzeme deposu veya kış bahçesi olarak kullanılması yasaktır. Seranın kullanım amacı dışında kullanılmasından kaynaklanan hasarlardan üretici firma herhangi bir sorumluluk üstlenmez.

Ambalaj listesi – Kanat plakaları

Seranın nakat plakaları birden fazla koli içinde ambalajlanmış olarak sevk edilir.

Sera I (2 Bölme)**Kanat plakaları 6 mm**

Ambalaj No.	İçindekiler
36.527.70	Kanat plakaları - Ön duvar
36.527.71	Kanat plakaları - Arka duvar
36.527.72	Kanat plakaları - 2 Bölme

Sera I (2 Bölme)**Kanat plakaları 10 mm**

Ambalaj No.	İçindekiler
36.527.80	Kanat plakaları - Ön duvar
36.527.81	Kanat plakaları - Arka duvar
36.527.82	Kanat plakaları - 2 Bölme

Sera II (3 Bölme)**Kanat plakaları 6 mm**

Ambalaj No.	İçindekiler
36.527.70	Kanat plakaları - Ön duvar
36.527.71	Kanat plakaları - Arka duvar
36.527.73	Kanat plakaları - 3 Bölme

Sera II (3 Bölme)**Kanat plakaları 10 mm**

Ambalaj No.	İçindekiler
36.527.80	Kanat plakaları - Ön duvar
36.527.81	Kanat plakaları - Arka duvar
36.527.83	Kanat plakaları - 3 Bölme

Sera III (4 Bölme)**Kanat plakaları 6 mm**

Ambalaj No.	İçindekiler
36.527.70	Kanat plakaları - Ön duvar
36.527.71	Kanat plakaları - Arka duvar
36.527.72	Kanat plakaları - 2 Bölme
36.527.72	Kanat plakaları - 2 Bölme

Sera III (4 Bölme)**Kanat plakaları 10 mm**

Ambalaj No.	İçindekiler
36.527.80	Kanat plakaları - Ön duvar
36.527.81	Kanat plakaları - Arka duvar
36.527.82	Kanat plakaları - 2 Bölme
36.527.82	Kanat plakaları - 2 Bölme

Sera IV (5 Bölme)**Kanat plakaları 6 mm**

Ambalaj No.	İçindekiler
36.527.70	Kanat plakaları - Ön duvar
36.527.71	Kanat plakaları - Arka duvar
36.527.72	Kanat plakaları - 2 Bölme
36.527.73	Kanat plakaları - 3 Bölme

Sera IV (5 Bölme)**Kanat plakaları 10 mm**

Ambalaj No.	İçindekiler
36.527.80	Kanat plakaları - Ön duvar
36.527.81	Kanat plakaları - Arka duvar
36.527.82	Kanat plakaları - 2 Bölme
36.527.83	Kanat plakaları - 3 Bölme

Sayfa 6

Ön duvar kanat plakaları planı (üst çizim) / Arka duvar (alt çizim)

Üst taraftaki ürün numaraları 6 mm'lik kanat plakaları, alt taraftaki numaralar ise 10 mm'lik kanat plakaları içindir

Dikkat! 10 mm'lik kanat plakalarının farklı ölçüleri:**Ön duvar**

85.044.23: 764 x 470 mm
85.044.24: 829 x 567 mm

Arka duvar

85.044.32: 825 x 546 mm
85.044.33: 875 x 585 mm

Sayfa 7

Yan kanat plakaları planı / Çatı (Şekil Sera IV – 6 mm / 10 mm)

Sera I, II ve III nolu modeller, şekilde gösterilen 5 bölmeli modelden sadece yan bölmelerinin (2, 3 veya 4 bölme) sayısı açısından farklılık gösterir.

Üst ürün numaraları 6 mm'lik kanat plakaları, alt ürün numaraları ise 10 mm'lik kanat plakaları içindir.

Sayfa 8

15. Kanat plakalarının ön duvara monte edilmesi

Kanat plakalarının tam doğru ölçülerini dikkate alınız.

Sayfa 9

15/a Alt kanat plakaları**Dış taraf profil görünümü**

Kanat plakalarının alt taraflarına h profiller bağlanır. h profilinin uzun kenarı iç tarafa doğru bakar. Kanat plakasının içine sabitlenmesi için h profiline hafifçe lastik çekiç ile vurun.

15/b Üst kanat plakaları (dengeleme profili)**Dış taraf profil görünümü**

Aynı kanat plakalarının üst tarafına orta pozisyonda dengeleme profilleri takılacaktır.

Sayfa 10

15/c Ön duvar dış görünüm**Profil görünümü (h Profili / Taban profili)****Profil görünümü (Dengeleme profili / Yağmur oluğu)**

Kanat plakalarını ön duvar içine yerleştirin. Her iki geniş plakayı direkt köşe profillerinin yanına pozisyonlayın, dar plakaları ise direkt kapı açıklığının yanına pozisyonlayın. Kanat plakalarını altta h profilleri ile taban profilindeki çentiğin içine yerleştirin. Kanat plakalarını üst dengeleme profili ile yağmur oluğu profilindeki çentik içine takın.

TR

Sayfa 11

15/d Dış görünüm (Detay köşe traversi klipsi)**15/e Profil (Tekli klips / Kapı menteşesi)****15/f Profil (Tekli klips / Köşe profili)****15/g Profil (Tekli klips / Köşe traversi)**

Klipsi alüminyum profillerindeki öngörülen çentiklerin içine bastırın.

Tüyo: Klipsi, sera ile birlikte gönderilmiş olan yardımcı montaj aleti ve lastik çekiç ile hafifçe vurarak yerine takın. Montaj esnasında ikinci bir kişi iç taraftan iç taraftan alüminyum profile bastırmalıdır.

Sayfa 12

16. Kanat plakalarının arka duvara monte edilmesi

Kanat plakaları arka duvara, aynı 15 nolu çalışma basamağında açıklandığı gibi monte edilecektir. Bu nedenle 15/a'dan 15/g'ye kadar olan çalışma basamaklarını tekrarlayın. Ek olarak arka duvarın orta pozisyonunda taban ve koruma profili arasına iki kanat plakası daha bağlanacaktır. Aşağıda açıklanan montaj basamaklarını dikkate alınız.

Sayfa 13

16/a Alt kanat plakaları

Kanat plakalarının alt taraflarına h profilleri bağlanır. h profilinin uzun kenarı iç tarafa doğru bakar. Kanat plakasının içine sabitlenmesi için h profiline hafifçe lastik çekiç ile vurun.

16/b Arka duvar dış görünümü

Sayfa 14

16/c Profil görünümü Koruma profilleri

Kanat plakalarının komple şekilde koruma profillerinin altına itilebilmesi için koruma profillerini biraz gevşetin.

16/d Profil çatısı detay görünümü

Kapı menteşelerinde kanat plakalarını profil çatılarının içine yerleştirin. Klipsi kullanmayın.

Sayfa 15

16/e Dış görünüm (Orta köşe traversi klipsi detayı)**16/f Profil (Tekli klips / Orta köşe traversi)**

Tüyo: Klipsi, sera ile birlikte gönderilmiş olan yardımcı montaj aleti ve lastik çekiç ile hafifçe vurarak yerine takın. Montaj esnasında ikinci bir kişi iç taraftan iç taraftan alüminyum profile bastırmalıdır.

Sayfa 16

17. Kanat plakalarının yana monte edilmesi

Sayfa 17

17/a Alt kanat plakaları**Montaj uyarısı:**

2 Bölme: 4x monte edin

3 Bölme: 6x monte edin

4 Bölme: 8x monte edin

5 Bölme: 10x monte edin

h profilin uzun kenarı iç tarafa bakmalıdır.

48

17/b Üst kanat plakaları (dengeleme profili)**Montaj uyarısı:**

2 Bölme: 4x monte edin

3 Bölme: 6x monte edin

4 Bölme: 8x monte edin

5 Bölme: 10x monte edin

Dengeleme profillerini orta pozisyona getirin (Profil görünümü Dış taraf)

Sayfa 18

17/c 5-Bölme Yan taraf montaj ön izlemesi (Dış görünüm – Sol ön duvar)

Uyarı: Montaj ön izlemesi 5 bölmeli modeli göstermektedir. 2, 3 ve 4 bölmeli modeller sadece kenar bölmeleri açısından farklılık gösterir – montaj prensibi aynıdır.

Profil görünümü (h Profil / Taban profili)

Alt kanat plakalarını h profilleri ile taban profilinin çentiğinin içine yerleştirin.

Profil görünümü (Dengeleme profili / Yağmur oluğu)

Kanat plakalarını üst dengeleme profili ile yağmur oluğu profilindeki çentik içine takın.

Sayfa 19

17/d 5 Bölme Yan taraf montaj ön izlemesi (Dış görünüm – Sol ön duvar)**Profil (Çift klips / Yan travers)****Montaj uyarısı:**

2 Bölme: 4x monte edin

3 Bölme: 6x monte edin

4 Bölme: 8x monte edin

5 Bölme: 10x monte edin

Profil (Tekli klips / Köşe profili)

4x monte edin

Sayfa 20

18. Kanat plakalarının çatıya monte edilmesi (Ön ve arka duvar)**18/a Alt kanat plakaları**

h profilin uzun kenarı dış tarafa bakmalıdır (profil görünümü).

Sayfa 21

18/b Ön duvar dış görünüm

8x monte edin

Üçgen kanat plakasını ön duvar içine yerleştirin ve h profilini yağmur oluğuna sabitleyin (**Profil görünümü h profili / yağmur oluğu**)

Sayfa 22

18/c Dış görünüm (Çatı traversi çift klips detayı)**18/d Profil (Çift klips / Çatı traversi)**

6x monte edin

18/e Profil (Tekli klips / Çatı köşe profili)

4x monte edin

Sayfa 23

19. Kanat plakalarının çatıya monte edilmesi**19/a Alt kanat plakaları**

h profilin uzun kenarı dış tarafa bakmalıdır (profil görünümü).

Montaj uyarısı:

- 2 Bölme: 4x monte edin
- 3 Bölme: 6x monte edin
- 4 Bölme: 8x monte edin
- 5 Bölme: 10x monte edin

Önemli uyarı:

Elinizde kanat plakaları 6 mm olan bir model olduğunda 19/b nolu çalışma basamağını atlayın ve montaja 19/c nolu çalışma basamağı ile devam edin.

Sayfa 24

19/b Üst kanat plakaları 10 mm (Dengeleme profili – Profil görünümü sol dış taraf)**Montaj uyarısı:**

- 2 Bölme: 4x monte edin
- 3 Bölme: 6x monte edin
- 4 Bölme: 8x monte edin
- 5 Bölme: 10x monte edin

19/c 5-Bölme Yan çatı montaj ön izlemesi (Dış görünüm – Sol ön duvar)

Kanat plakalarını çatıya takın

Sayfa 25

19/d (Profil görünümü h profili / Yağmur oluğu)

h profillerini yağmur oluğunun altına sabitleyin

19/e Kanat plakaları 6mm – Profil görünümü (Mahya)**19/f Kanat plakaları 10mm – Profil görünümü (Mahya)****19/g Detay görünümü (çift klips)**

Çift klipsin komple h profiller üzerine dayanmasına dikkat edin.

Sayfa 26

19/h 5-Bölme Yan montaj ön izlemesi (Dış görünüm – Sol ön duvar)**Profil (Çift klips / Çatı traversi)****Montaj uyarısı:**

- 2 Bölme: 2x monte edin
- 3 Bölme: 4x monte edin
- 4 Bölme: 6x monte edin
- 5 Bölme: 8x monte edin

Profil (Tekli klips / çatı köşe profili)

4x monte edin

Sayfa 27

20. Çift kapının ön monte edilmesi**Sağ kapı kanadı (dış taraftan bakıldığında)****20/a**

İki civatayı iki kapı kapak profiline (Poz. 2) ortasına kadar kılavuz kızıya içine yerleştirin. Her iki uca kenardan yaklaşık 5 cm uzaklıkta bir civata ön monte edin.

Sayfa 28

20/b

Kapı orta profilinin (Poz. 3) her iki kılavuz kızıya kenardan yaklaşık 5 cm uzaklıkta bir civatanın ön montesini yapın. Deliğin direkt üzerine üst kılavuz kızıya ek bir civata daha monte edin.

20/c Kapı menteşe kanadı (Poz. 1) / Menteşe çitası (Poz. 6)

3x monte edin

20/d

„Yan kapı profiline“ (Poz. 4) üç menteşe kanadı (1x ortada, 2x kenardan 10cm uzakta) bağlayın.

Sayfa 29

20/e İç görünüm (Sol menteşe kanadı)

Kapı orta profilindeki deliğin sağa doğru kapı dayanak profiline doğru bakmasına dikkat edin.

Sayfa 30

20/f İç görünüm

Üs kapı kapak profilini (Poz. 2) yan kapı profillerine monte edin (bkz. 20/g)

Kanat plakasını alttan kapı orta profiline sabitleninceye kadar kılavuz kızakların içine itin. Alt kapı kapak profilini monte edin.

Sayfa 31

Sol kapı kanadı (dış taraftan bakıldığında)

Montaj uyarısı: Sol kapı kanadının montajı için 20/a'dan 20/g'ye kadar olan çalışma basamaklarını tekrarlayın. Parçaların montajını daima sağ kapı kanadının simetrisi yönünde yapın. Kapı orta profilindeki delik karşı tarafta aynı menteşelerin yan kapı profilinde olduğu yerde bulunmalıdır – ek olarak takılacak civatalar üst kılavuz kızıya içinde olmalıdır. Sağ kapı kanadından farklı olarak dayanak profili yerine ikinci bir yan kapı profili (Poz. 4) monte edilir ve bu profile orta pozisyonda bir kapı kilidi yuvası takılır.

Sayfa 32

20/h

Menteşe çitasını (Poz. 6) kapı kilidi yuvasına (Poz. 5) sabitleyin. Kapı kilidi yuvasının bükülmüş olan tarafı menteşe çitasından uzakta olmalıdır.

20/i

Kapı kilidi yuvasını kapı profiline sabitleyin.

TR

Sayfa 33

Çift kapı kontrol görünümü (sağ ve sol kapı kanadı)

Uyarı: Sol şekilde sağ kapı kanadının iç tarafı ve sağ şekilde ise sağ kapı kanadının iç tarafı gösterilmiştir.

Sayfa 34

21. Çift kapının monte edilmesi**21/a Dış görünüm (sol ve sağ kapı kanadı)**

Ön duvara her iki kapı kanadını kapı menteşelerine dayayın ve menteşeler tam uyacak ve iç içe geçecek şekilde takın (bkz. Detay 21/b).

Sayfa 35

21/b Detay görünümü (dış)**21/c Dış görünüm (sağ kapı kanadı)****21/d Detay görünümü (kapı kilidi yuvası)**

Kapı kilidi yuvasını sol kapı kanadına, sağ kapı kanadının dayanak profilindeki oyuğa uyacak şekilde ayarlayın.

Sera, kapı kilidi yuvasına bir asma kilit takılarak kilitlenebilir.

Sayfa 36

22. Kapı sürgüsünün monte edilmesi**Sol kapı sürgüsü (dış taraftan bakıldığında)****22/a Montaj ön izlemesi Sol kapı sürgüsünün ön montajı**

Uyarı: Önce sol kapı sürgüsünü komple monte edin. Bu sürgü iki kapı sürgüsünden (Poz. 6) oluşur ve civatalar (Poz. 9) ile döner çıta (Poz. 4) sabitlenmiştir.

Sayfa 37

22/b Kapı sürgüleri ile birlikte olan döner çita

Bükülmüş olan kapı sürgüsü ucunun üst tarafa bakmasına dikkat edin (Şekil 22/a).

22/c Dış görünüm (sol kapı kanadı)

Kapının dış tarafında kapı sürgüsü burcunu (Poz. 3) sabitleyin. Bağlantı deliklerini gerekli olması durumunda akülü vidalama aleti ile delin.

Sayfa 38

22/d T sapının ön montajı**22/e Dış görünüm (sol kapı kanadı)**

Sayfa 39

22/f İç görünüm (sol kapı kanadı)**Önemli uyarı:**

20/b nolu çalışma basamağında delikli kapı orta profilinin üst kılavuz rayı içinde ön montajı yapılmış civata döner çita ve yan kapı profili arasına pozisyonlanacaktır. Bu civata döner çitanın son dayanağı görevini görecek ve bu nedenle hemen yanında sıkılacaktır.

22/g İç görünüm (sol kapı kanadı)

Sayfa 40

22/h İç görünüm (üst kapı)**22/i İç görünüm (alt kapı)**

Kapı sürgüsünün kol mekanizmasını aralık sacı (Poz. 5) ve ön kılavuz sacı (Poz. 8) ile kapı profillerine sabitleyin. Bu işlem için 20 nolu çalışma basamağında ön montajı yapılmış olan alt kapı profilini kullanın.

Sayfa 41

22/j İç görünüm (üst kapı)**İç görünüm (orta kapı, kapı sürgüsü)****İç görünüm (alt kapı)**

Kapı sapı yatay pozisyonda olduğunda kapı kapatılmış ve kilitlenmiştir.

Uyarı:

Kapı tam doğru şekilde kapanmadığında ve/veya kapı açılırken mekanizma takılı kaldığında kapı menteşelerinin civatalarını gevşetin ve kapı kanadının yüksekliğini gerektiği şekilde ayarlayın.

Sayfa 42

Sağ kapı sürgüsü (dış taraftan bakıldığında)

Uyarı: 22/b'den 22/i'ye kadar olan çalışma basamaklarını tekrarlayın. Burada ayrıca üst kapı sürgüsüne ek olarak yan sürgüyü monte edin (Poz. 4).

Sayfa 43

Yan sürgünün sağ kapı sürgüsüne ön montajı

Bükülmüş olan sürgünün ucu üst tarafa bakar.

22/m İç görünüm (sağ kapı kanadı)

Uyarı: Sap döndürüldüğünde yan sürgü diğer kapı kanadının kapı profili önüne kayar.

Sayfa 44

23. Kapı penceresinin ön monte edilmesi

Önemli uyarı: Burada sağ kapı penceresinin montajı açıklanmıştır. Sol kapı penceresinin montajı için bu çalışma basamaklarını tekrarlayın ve sadece sol kapı penceresinin sağ pencereye kıyasla simetrik yönde monte edileceğini dikkate alın.

Dikkat, Parçaları karıştırma tehlikesi:

„yatay EP Pencere profili“ ve „yatay pencere profili“ sadece sahip oldukları şekil ve uçlarındaki iki çentik açısından farklılık gösterirler. Bu parçalar ile ilgili aşağıda gösterilen şekillere dikkat ediniz:

84.082.37 Yatay EP pencere profili (çentikli)

84.082.31 Yatay pencere profili (çentiksiz)

Sayfa 45

Montaj ön izlemesi / Kapı penceresi kontrol görünümü (sağ kapı kanadı)**23/a Pencere profili menteşesi**

2x monte edin

Menteşe çitalarını (Poz. 8) arklara kadar pencere profilinin (Poz. 5) kılavuz kızığı içine yerleştirin.

23/b

2x monte edin

Menteşe kanadını (Poz. 1) dıştan bu yanıkların içine yerleştirin ve civata ile sabitleyin.

Sayfa 46

23/c Dikey pencere profili

2x monte edin

23/d Dikey pencere profili

2x monte edin

İki pencere sürgüsünü (Poz. 2) profil uçlarına 13 cm aralıklar ile „dikey pencere profilinin“ (Poz. 6) kılavuz kızağı içine yerleştirin ve birer sac civatası (Poz. 12) ile sabitleyin.

Pencere sürgüleri kolay şekilde döndürülebilir – sac civatası pozisyon sabitlemesine yarar ve komple pencere profilinden içinden geçmemelidir.

Sayfa 47

23/e Yatay EP pencere profili

2x monte edin

Pencere gönyesini (Poz. 7) yatay pencere profilinin (Poz. 3) iki ucu içine, gönye profil ucuna dayanıncaya kadar yerleştirin.

23/f Yatay EP pencere profili

2x monte edin

Pencere gönyelerini takın.

Sayfa 48

23/g İç görünüm

2x monte edin

Dikey pencere profili ve menteşe pencere profilini her iki pencere gönyesi üzerine takın.

Pencere profilini menteşeler ile birlikte (kapı penceresinin iç tarafından bakıldığında) dikey pencere profilinin sol tarafına ve diğer pencere gönyesine takın.

23/h İç görünüm

2x monte edin

Pencere gönyesini civata ile sabitleyin. Pencere profilleri köşelerde tam uyacak şekilde 90 derece açı ile dayanmalıdır.

Sayfa 49

23/i İç görünüm ve üst profil görünümü**23/j İç görünüm**

2x monte edin

Yatay EP pencere profilinde (çentikli, Poz. 4) aynı 23/e ve 23/f nolu çalışma basamağında olduğu gibi her iki ucuna bir pencere gönyesi sabitleyin. Profili her iki yan pencere profilleri ve kanat plakaları üzerine takın.

Sayfa 50

24. Kapı penceresinin monte edilmesi**24/a Dış görünüm**

Her iki kapı penceresini çift kapının açıklıkları içine yerleştirin.

Menteşe ayarı detay görünümü (iç / kapı açılmıştır)

Kapı menteşelerinde ön montajı yapılmış menteşeleri tam uyacak şekilde kapı pencerelerine ayarlayın. Menteşeleri ayarlamak için kapı kanadını açın.

Sayfa 51

24/b Dış görünüm

4x monte edin

24/c Dış görünüm

4x monte edin

Kapı penceresi tam doğru şekilde kapanmadığında menteşelerin civatalarını gevşetin ve kapı penceresi yüksekliğini gerektiği şekilde ayarlayın.

24/d Detay görünümü iç (Kapı penceresi sürgüsü)

Sayfa 52

25. Kapı kancasının monte edilmesi**Rhombus tipi civataların kullanım uyarısı**

Rhombus tipi civataları kılavuz ray içine kolayca takamıyorsanız somunları açın ve civatayı doğru pozisyona döndürün.

25/a Dış görünüm (Yağmur oluğu ön duvar)

2x monte edin

Kasa sabitlemesini Rhombus tipi civata ile yağmur oluğu profilinin ortasına kapı yanına bir segment koyulabilecek şekilde sabitleyin (bkz. Genel montaj çizimi).

Sayfa 53

25/b Kapı kancası detay görünümü

2x monte edin

Kapı kancasını kasa sabitlemesinin açıklığı içine asın. Halkanın ağız pense ile açılabilir veya kapatılabilir.

25/c Detay görünümü (kapı kanadı takılı durumdayken olan sağ kapı kancası)

Kapı kancası kapı veya kapı penceresini istenmeden düşmeye karşı emniyet altına alır.

Uyarı: Kapı kancasının yağmur oluğu üzerinde kaydırılması ile kancanın, kapı açılmış durumdayken olan pozisyonu ayarlanabilir.

Sayfa 54

26. Pencerenin ön monte edilmesi**Sağ pencere**

Önemli uyarı: Burada sağ pencerenin (dış taraftan bakıldığında) montajı açıklanmıştır. Sol pencerenin montajı için bu çalışma basamaklarını tekrarlayın ve sadece sol pencere sağ pencereye kıyasla simetrik yönde monte edileceğini dikkate alın.

TR

Sayfa 55

26/a

26/b – Detay görünümü pencere kapak profili (civata M6x20)
Bir adet civatayı M6 x 20 (Poz. 10) sağ kenardan 5 ila 6 cm uzaklıkta, ikinci pencere kapak profilinin (Poz. 4) kılavuz kızağı içine yerleştirin ve rondela (Poz. 12) ve somun (flanşsız, Poz. 10) sabitleyin. Kapak profilinin her iki ucuna birer civata monte edin.

Sayfa 56

26/c Menteşe kanadının ön montajı
2x monte edin

26/d – Detay görünümü
3x monte edin

Yan pencere profilinde (Poz. 3) iki menteşe kanadı kenardan yaklaşık 10 cm uzaklıkta takılacaktır.

Sayfa 57

26/e İç görünüm – Profil görünümü (üstten)
26/f İç görünüm
2x monte edin

Kanat plakasının iç tarafı ön montajı yapılmış civatalara doğru bakacaktır.

Sayfa 58

27. Pencerenin arka duvara monte edilmesi

27/a Dış görünüm (sol ve sağ pencere)

Sayfa 59

27/b Detay görünüm dış
4x monte edin

27/c Dış görünüm (sağ pencere)
4x monte edin

Sayfa 60

28. Pencere sürgüsünün monte edilmesi

Uyarı: Önce sağ pencere sürgüsünü komple olarak ve sonra sol pencere sürgüsünü aynı şekilde monte edin, fakat „sağ pencere kolu“ yerine „sol pencere kolunu“ (Poz. 3) kullanın.

28/a Montaj ön izlemesi: Sağ pencere sürgüsünün ön montajı

Sayfa 61

28/b Pencere sürgülü pencere kolu
Pencere sürgüsünün bükülmüş olan ucunun üst tarafa doğru bakmasına dikkat edin

Önemli uyarı: Pencere kolunu, kol yatay pozisyondayken alt gönye ile gönye sacına ve her iki koruma profillerine dayanacak şekilde ayarlayın. Bu pozisyonu uzun civatanın somununu (pencere kolunu sabitlemeden önce) gevşeterek ve civatayı biraz kaydırarak değiştirebilirsiniz.

52

28/c İç görünüm (sağ pencere)

Pencere kolunu, 26/b nolu çalışma basamağında ön montajı yapılmış olan pencere kapak profilinin uzun civatası üzerine takın. Kolun önüne ve arkasına civata üzerine birer rondela (Poz. 8) takın ve kendinden emniyetli somun (Poz. 7) ile emniyetleyin. Fakat bu pozisyonda sap daha kolay hareket edebilmelidir.

Sayfa 62

28/d İç görünüm (üst pencere)

28/e Fonksiyon prensibi (Görünüm: Üst pencere)

Uyarı: Pencere tam doğru şekilde kapanmadığında ve/veya pencere sürgüsü açılırken takılı kaldığında pencere menteşelerinin civatalarını gevşetin ve komple pencerenin yüksekliğini gerektiği şekilde ayarlayın.

Sayfa 63

29. Pencere sabitleyicisinin monte edilmesi

29/a Dış görünüm (Yağmur oluğu)

2x monte edin

Pencere sabitleyicisini 4/c nolu çalışma basamağında ön montajı yapılmış civata ile pencereden yaklaşık 15 cm uzaklıkta yağmur oluğu profillerine monte edin.

29/b Pencere sabitleyicisinin fonksiyon prensibi

Uyarı: Pencereyi takmak için sabitleyiciyi biraz yukarı bastırın ve pencereyi açık durumdayken sabitleyin. Böylece pencere yanlışlıkla aşağıya düşmeye karşı emniyet altına alınır.

Sayfa 64

30. Mahya kapaklarının monte edilmesi

30/a Dış görünüm (Çatı)

2x monte edin

30/b İç görünüm (Mahya birleştirme elemanı)

2x monte edin

Üst taraftan mahya birleştirme elemanlarını uygun ölçülü karşı parçalara üzerine takın ve alttan iki civata 6,3x22 ile emniyetleyin.

Önemli uyarı:

Montaj çalışmaları sonunda tekrar **bütün civata bağlantılarının doğru sağlamlıkta** olup olmadığını kontrol edin ve gerektiğinde sıkın.

